In conformità dell'originale si rilascia la presente copia composta di numero 27 facciate bollate per uso interno amministrativo.

Roma, li 18 LUG. 2012

L'UFFICIALE ROGANTE
(Dr. Vincenzo Lichinchi)

MARCA DA BOLLO €14,62 QUATTORDICI/62
Ministero dell'Economia e delle Finanze
Agenzia Entrate
00018147 00007386 V01Y2001
00049536 18/07/2012 15:24:29
0001-00009 941F652925FAE1D8
IDENTIFICATIVO 01110736676723
0 1 11 073667 672 3

v. 124

REPERTORIO N. 54

CONVENZIONE PER L'ESERCIZIO DI SERVIZI DI COLLEGAMENTO MARITTIMO IN REGIME DI PUBBLICO SERVIZIO CON LE ISOLE MAGGIORI E MINORI , STIPULATA AI SENSI DELL'ART. 1, COMMA 998 DELLA LEGGE 27 DICEMBRE 2006, N. 296 E DELL'ARTICOLO 19-ter del D.L. 135/2009 CONVERTITO CON MODIFICAZIONI DALLA LEGGE 166/2009.

L'anno 2012, il giorno 18 del mese di luglio, in Roma, dinanzi a me dr. Vincenzo Lichinchi, sostituto ufficiale rogante dell'Amministrazione, sono presenti:

- il Sig. Enrico Maria Pujia, nato a

designato a stipulare la presente Convenzione in nome e per conto del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, C.F.97532760580 ;

- il Sig. Ettore Morace, nato a in qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione della società "Compagnia Italiana di Navigazione S.p.A", con sede legale in Napoli, capitale sociale € 5.000.000 (cinquemilioni), iscritta al Registro delle Imprese di Napoli, Codice Fiscale n.06784021211;

di seguito "le Parti".

Le Parti, come sopra costituite, convengono e stipulano quanto segue.

Art. 1

(Definizioni)

1. Ai fini della presente Convenzione si applicano le seguenti definizioni:

- "*Società*, la persona giuridica titolare della presente Convenzione, o quella

a questa legalmente succeduta;

- *"Ministeri vigilanti"*, il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti ed il Ministero dell'economia e delle finanze;

- "*Servizi di Collegamento*", i servizi di collegamento oggetto della presente Convenzione, come specificati al successivo art. 3, comma 1;

- *"Carta dei Servizi"*, il documento, predisposto dalla Società ed approvato dal Ministero dei trasporti con D.M. 11.04.2006, contenente la regolazione fondamentale dei rapporti con la clientela;

- "*Condizioni Generali di Trasporto*", la normativa prevista dal "Regolamento di Trasporto" approvato in data 31.07.1995 dal Ministero dei Trasporti e della Navigazione. Per quanto non previsto dal Regolamento valgono le vigenti disposizioni di legge;

- "*Contabilità separata e analitica*", un sistema di contabilità per centri di costo e di ricavo che consenta di individuare costi e ricavi riferibili a ciascun singolo servizio di collegamento, utilizzando criteri oggettivi e trasparenti di allocazione dei costi ed assicurando, anche attraverso riclassificazione delle partite contabili, la piena e trasparente rispondenza al bilancio civilistico;

- "*Tariffa massima*", la tariffa massima applicabile agli utenti per un determinato servizio, all'acquisto o alla prenotazione, inclusiva dei diritti di prevendita e prenotazione, al netto dell'IVA e dei diritti portuali di imbarco e sbarco passeggeri e autoveicoli spettanti alle Autorità portuali ed alle sue concessionarie (es. corrispettivi per la sicurezza), ed altre eventuali addizionali obbligatorie;

- "*Direttiva CIPE*", il documento tecnico "Criteri per la determinazione degli oneri di servizio pubblico e delle dinamiche tariffarie nel settore dei

- servizi di cabotaggio marittimo di pubblico interesse" approvato dal CIPE con delibera n. 111 del 9 novembre 2007;

- "*Corrispettivo*", il rimborso degli oneri per il servizio pubblico di cabotaggio marittimo oggetto della Convenzione;

- "*Platts*", il bollettino pubblicato dal Platts European Marketscan circa i valori di mercato dei prodotti petroliferi;

- "*Periodo regolatorio*", il periodo di durata triennale preso a riferimento per le verifiche di cui all'art. 8; tale periodo regolatorio decorre, per il primo periodo, dal primo giorno di efficacia del presente contratto, per i restanti periodi dal giorno successivo alla scadenza del precedente periodo triennale.

Art. 2

(Finalità)

1. La presente Convenzione, redatta ai sensi dell'art. 1, comma 998 della legge 27 dicembre 2006, n. 296 e dall'art. 19 ter del D.L. 135/2009 convertito con modificazioni dalla Legge 166/2009, disciplina il complesso degli obblighi e dei diritti derivanti dall'esercizio dei servizi di collegamento marittimo di cui all'art.3 comma 1. Gli Allegati di seguito indicati costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione secondo le modalità descritte dalla Convenzione e sono pienamente vincolanti tra le Parti:

a) All. A (Assetto dei servizi e vincoli tariffari);

b) All. B (Parametri economici e vincoli di riferimento);

c) All. C (Schemi di contabilità analitica e criteri di allocazione costi);

d) All. D (Nave di riserva);

e) All. E (Carta dei Servizi).

2. La presente Convenzione sostituisce a tutti gli effetti la precedente Convenzione fra lo Stato e la Società Tirrenia del 30 luglio 1991, nonché l'Atto Modificativo di Convenzione del 22 giugno 1994 e l'Atto separato di Convenzione del 13 dicembre 1995.

3. Relativamente ai servizi di cui al successivo art. 3, comma 1, la Società non può vantare alcun diritto, pretesa, interesse, o aspettativa, non previsti e disciplinati dalla presente Convenzione.

Art. 3

(Servizi da eseguire)

1. La Società si impegna ad esercitare per tutta la durata della presente convenzione i seguenti servizi di collegamento marittimo:

a prevalente trasporto passeggeri:

- Napoli – Palermo e v.v. (stagionale invernale);
- Genova – Porto Torres e v.v.(stagionale invernale);
- Genova – Olbia – Arbatax e v.v.;
- Napoli – Cagliari e v.v.;
- Cagliari - Palermo e v.v.;
- Cagliari – Trapani e v.v..;
- Civitavecchia – Cagliari - Arbatax e v.v.;
- Civitavecchia – Olbia e v.v. (stagionale invernale);
- Termoli - Tremiti e v.v.;

per il trasporto merci:

- Napoli - Cagliari e v.v.;
- Livorno o Genova - Cagliari e v.v.;

- Ravenna – Catania e v.v..

2. I servizi di collegamento sono esercitati secondo gli assetti specificati in allegato A, nonché applicando tariffe all'utenza nei limiti di quanto specificato al successivo art. 6.

3. Eventuali modifiche dell'assetto dei servizi devono essere individuate d'intesa tra la Società da un lato, ed i Ministeri dall'altro. La Società aderirà a richieste di modifica degli assetti che non comportino maggiori oneri non compensati.

4. Con riferimento al precedente comma, ciascuna delle Parti ha facoltà di proporre modifiche degli assetti convenzionali. La controparte si impegna a dare risposta motivata entro i tre mesi successivi alla ricezione delle proposta.

Art. 4

(Efficacia, validità e durata della Convenzione)

1. Il rapporto oggetto della presente Convenzione ha efficacia a decorrere dal 18 luglio 2012 e termina il 18 luglio 2020 .

Art. 5

(Altri obblighi della Società)

1. La Società provvede:

a) ad esercitare i collegamenti marittimi nel rispetto degli assetti concordati di cui all'allegato A, fatti salvi eventi di forza maggiore quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'impossibilità di assicurare il servizio

in sicurezza a causa di condizioni meteorologiche e del mare o per avarie tecniche, le sospensioni disposte dalle pubbliche autorità per motivi di ordine e sicurezza, le manifestazioni, gli scioperi del personale navigante, le sommosse, gli attentati, le epidemie, le calamità naturali e le guerre. L'omissione di corse sarà opportunamente motivata, da parte della Società, al Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti, entro il primo giorno lavorativo successivo a quello in cui si è verificato l'evento. Entro due settimane dalla comunicazione, il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti ha facoltà di: richiedere ulteriori informazioni; avviare eventuali accertamenti ritenuti opportuni nella circostanza; contestare la natura di evento straordinario;

b) ad assicurare continuità del servizio durante i periodi di manutenzione ordinaria o straordinaria delle navi e garantire, comunque, la disponibilità della nave di riserva di cui all'art. 16;

c) ad applicare tariffe all'utenza non superiori ai limiti di cui all'art. 6;

d) a dare attuazione alle condizioni generali di trasporto per i servizi passeggeri e merci nonché alla Carta dei Servizi, rendendole pubbliche anche per via telematica;

e) a mantenere un sistema di contabilità separata e analitica, secondo gli schemi ed i criteri stabiliti in allegato C;

f) a trasmettere ai Ministeri vigilanti, con cadenza annuale, il bilancio di esercizio approvato e, entro i 60 giorni successivi all'approvazione dello stesso, le risultanze della contabilità separata e analitica, certificate da società di revisione contabile;

g) ad effettuare rilevazioni statistiche dei dati di traffico, secondo le

modalità indicate dal Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti;

h) ad effettuare i viaggi straordinari disposti dai Ministeri vigilanti, ai sensi del successivo art. 17;

i) a mantenere un'equilibrata struttura delle fonti di finanziamento;

j) a consentire ai funzionari dei Ministeri vigilanti l'accesso alle navi ed a tutti gli uffici della Società e di prendere visione ed effettuare copia di tutti gli atti e di tutta la documentazione necessari all'esercizio dei poteri di vigilanza previsti dalla presente convenzione;

k) ad assicurare prioritariamente, se richiesto dal titolare del servizio universale postale, il trasporto degli effetti postali, nei limiti di 12 metri lineari per i collegamenti con le isole; a tali servizi saranno comunque applicate le tariffe di cui all'art. 6.

2. Ai sensi del comma 12 dell'art. 19-*ter* del D.L. 135/2009, convertito con modificazioni dalla Legge 166/2009, fanno parte del Collegio Sindacale, su designazione dei rispettivi Ministeri:

a) in qualità di membri effettivi: un rappresentante del Ministero dell'economia e delle finanze, con funzioni di presidente ed un rappresentante del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti;

b) in qualità di membri supplenti: un rappresentante del Ministero dell'economia e delle finanze ed un rappresentante del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti;

Art. 6

(Tariffe massime all'utenza)

1. La Società si impegna ad applicare tariffe non superiori a quelle stabilite

in Allegato A, aggiornate secondo quanto disposto nei successivi commi.

2. Perentoriamente entro il ventesimo giorno precedente l'inizio di ciascun bimestre, la Società trasmette ai Ministeri vigilanti la rideterminazione delle tariffe massime di cui all'Allegato A, applicando i moltiplicatori α_n e β_t di seguito specificati:

a)
$$\alpha_n = \prod_{z=annorif+1}^{n} (1 - X + \Delta p_z)$$

Ove,

α_n coefficiente ex. punto 8.1 della direttiva CIPE, aggiornato annualmente;

n anno solare di applicazione del coefficiente;

annorif anno di riferimento dei vincoli tariffari specificati in allegato A;

X tasso di adeguamento reale annuo, specificato in allegato A;

Δp_z tasso programmato di inflazione per l'anno z.

b)
$$\beta_t = 1 + \gamma \cdot \frac{C_t - C_{rif,t}}{C_{rif,t}}$$

Ove,

β_t coefficiente ex punto 8.2 della direttiva CIPE, aggiornato bimestralmente;

C_t costo medio, nel secondo e terzo mese precedente il bimestre di applicazione, di un paniere di carburanti composto per il 57% da IFO380 ATZ, per il 28% da IFO380 BTZ, per il 3% da IFO180 ATZ, per il 3% da IFO180 BTZ, per il 9% da Gasolio, come rilevato da Platts sulla piazza di Genova-Lavera, applicando il tasso di cambio giornaliero di riferimento

euro/dollaro rilevato dalla Banca Centrale Europea (Euro Foreign Exchange Reference Rates-USD, Spot rate);

$C_{ref,t}$ costo medio del citato paniere di riferimento utilizzato per le determinazioni tariffarie, pari a 315,00 euro/tonnellata per il 2011, 318,00 euro/tonnellata per il 2012 e 321,00 euro/tonnellata per il 2013;

γ coefficiente specificato in allegato A, determinato in ragione del peso del costo del carburante sul totale dei costi ammessi, diviso per il rapporto di copertura dei costi ammessi tramite i ricavi tariffari convenzionali.

3. Perentoriamente entro i 15 giorni successivi alla comunicazione di cui al comma 2 i Ministeri vigilanti possono richiedere alla Società la sospensione dell'applicazione dell'aggiornamento delle tariffe di cui ai commi precedenti, individuando contestualmente misure compensative, in termini di revisione degli assetti nautici, di differente articolazione tariffaria o di rideterminazione in aumento o in diminuzione degli oneri di servizio pubblico, che fanno salvo l'equilibrio economico-finanziario determinato secondo i criteri della direttiva CIPE. Resta inteso che non potranno comunque essere assentiti aumenti degli oneri del servizio pubblico in misura superiore alle risorse stanziate in bilancio.

4. In caso di mancata richiesta di sospensione o nel caso di richiesta senza l'individuazione di adeguate misure compensative, le tariffe massime sono aggiornate senza ulteriori formalità. La Società dà pubblicità delle tariffe massime applicabili in un'apposita sezione del proprio sito internet.

5. Nel caso di riduzione delle tariffe massime a seguito di applicazione di quanto previsto ai precedenti commi, è fatto obbligo alla Società di adeguare

i propri listini già con decorrenza dal primo giorno del bimestre di riferimento in modo che tutti i prezzi applicati rientrino nei limiti aggiornati.

Art. 7

(Corrispettivo per la durata della Convenzione)

1. Per lo svolgimento dei servizi di cui alla presente Convenzione, il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti verserà alla Società un corrispettivo pari a euro 72.685.642,00 per il 2012 e per ciascuno degli anni della durata delle presente convenzione.

2. Per l'anno 2012 detto corrispettivo sarà riconosciuto in quota parte in relazione all'effettiva data di entrata in vigore della presente convenzione.

3. Il Corrispettivo annuo di cui al comma 1 è liquidato in tre rate, così suddivise: il 70% entro il mese di marzo dell'anno di riferimento; un ulteriore 20% entro il mese di giugno; il saldo entro il mese di novembre. Ai ritardati pagamenti oltre i 30 giorni è applicato un saggio di interesse pari al tasso euribor a un mese pro tempore vigente maggiorato di 200 punti base. Il versamento per gli interessi di mora sarà effettuato entro i limiti delle risorse iscritte in bilancio a legislazione vigente.

4. L'importo di cui al comma 1, conformemente a quanto disposto dall'art. 19-ter, comma 16, del d.l. 135/2009 convertito dalla legge n. 166/2009, è stabilito in termini massimi per l'intero periodo di durata convenzionale, affinché la Società garantisca il rispetto degli obblighi di servizio pubblico imposti, in condizioni di complessivo equilibrio economico-finanziario della gestione con riferimento alla struttura dei costi e dei ricavi in un arco temporale non limitato al singolo esercizio senza che da ciò possano

determinarsi sovra compensazioni, in linea con quanto previsto dalla normativa comunitaria in materia di compensazione di oneri di servizio pubblico.

Art. 8

(Aggiornamento dei parametri economici al termine di ciascun periodo regolatorio)

1. Fermi restando gli stanziamenti di cui all'art.7 della presente Convenzione, con cadenza triennale le Parti procedono alla verifica delle condizioni di equilibrio economico-finanziario della Convenzione secondo i criteri stabiliti nella direttiva CIPE. Ove a seguito della verifica, a causa dell'eventuale scostamento delle variabili economiche di cui al comma successivo, le risorse di cui al precedente art. 7 non consentano la copertura degli oneri dei servizi in convenzione, le parti, di comune accordo, per il successivo periodo regolatorio, possono provvedere riducendo il perimetro delle attività sovvenzionate e/o rivedendo gli assetti nautici e/o modificando i vincoli tariffari di cui all'art.6 della presente Convenzione.

2. Ai fini di quanto previsto al comma 1, la Società trasmetterà ai Ministeri vigilanti, perentoriamente entro il mese di giugno precedente il termine del periodo regolatorio una relazione in cui vengono indicati:

- i consuntivi registrati dalle variabili economiche di cui agli schemi di contabilità analitica nel primo e secondo anno del periodo regolatorio;
- la previsione a fine anno di tali variabili per l'anno in corso;
- i valori previsti per il successivo periodo regolatorio, unitamente a documenti giustificativi;

- la conseguente eventuale proposta di aggiornamento degli allegati A e B.

3. Entro il mese di settembre, i Ministeri vigilanti inviano le proprie controdeduzioni e, se del caso, avviano un contraddittorio. All'esito del contraddittorio, ed entro il mese di gennaio successivo, le Parti si obbligano ad aggiornare gli allegati A e B secondo la metodologia stabilita nella direttiva CIPE, in base al principio di esecuzione in buona fede di cui all'art. 1375 del c.c.

4. In ogni caso, fino alla definizione delle questioni di cui ai precedenti commi, la Società resta obbligata a proseguire nell'esercizio dei servizi di collegamento di cui alla presente Convenzione.

Art. 9

(Clausola di salvaguardia)

1. Le Parti si danno reciprocamente atto che i parametri economici e di servizio di cui alla presente Convenzione sono stati determinati sulla base dei parametri specificati in allegato B relativi, in particolare, a costo del carburante, volumi di traffico, ricavi da attività in Convenzione, tariffe medie previste e costi ammessi.

2. Qualora si prospettino scostamenti imprevedibili a carattere strutturale, in eccesso o in difetto, dei ricavi da attività in Convenzione superiori al 3% rispetto a quelli specificati in allegato B, riconducibili a (1) crisi settoriale o squilibri di mercato che determinino variazioni dei volumi trasportati – merci, passeggeri, auto – e (2) modifiche dell'offerta del settore, ciascuna delle Parti ha facoltà di fare istanza di verifica delle condizioni di equilibrio economico-finanziario. Le parti contraenti, accertati congiuntamente i

presupposti dell'istanza di verifica, entro sessanta giorni dalla ricezione della stessa, addivengono ad un accordo per ripristinare le condizioni di equilibrio suddette, fermi restando gli stanziamenti di cui all'art. 7 della presente Convenzione.

3. La facoltà di cui al comma precedente spetta anche in caso di scostamenti imprevedibili a carattere strutturale, in eccesso o in difetto, dei costi da attività in Convenzione superiori al 3% rispetto a quelli specificati in allegato B, al netto dei costi per il carburante, già recuperati per effetto dell'applicazione della formula di cui all'articolo 6, comma 2, lett. b), riconducibili a (1) introduzione o modifiche di norme che comportino costi aggiuntivi per la Società, inclusi quelli relativi a lavori obbligatori di adeguamento delle navi alle stesse nuove norme, (2) modifiche dei costi e delle tariffe portuali e (3) eventi imposti dall'evoluzione tecnologica di settore che, comportando nuovi investimenti, modifichino la struttura dei costi. Anche in tal caso, le parti contraenti, accertati congiuntamente i presupposti dell'istanza di verifica, entro sessanta giorni dalla ricezione della stessa, addivengono ad un accordo per ripristinare le condizioni di equilibrio suddette, fermi restando gli stanziamenti di cui al citato art. 7.

4. La facoltà di fare istanza di cui ai commi 2 e 3 non è esercitabile nel primo anno di ciascun periodo regolatorio; inoltre, la decorrenza dell'accordo non può avere efficacia antecedente al primo giorno del secondo anno del periodo regolatorio.

5. Ai fini di quanto previsto ai precedenti commi 2 e 3, la Società trasmetterà ai Ministeri vigilanti la propria proposta di aggiornamento degli assetti e degli equilibri contrattuali, secondo i criteri di cui alla Delibera Cipe n. 111

del 2007. I Ministeri vigilanti entro 30 giorni invieranno le proprie controdeduzioni e, se del caso, avvieranno un contraddittorio che dovrà concludersi nei successivi 30 giorni.

6. Qualora negli anni successivi all'adeguamento, ai sensi dei precedenti commi 2 e 3, le cause strutturali vengano meno, sarà attivato nuovamente l'iter di verifica di cui ai citati commi 2 e 3 al fine di ripristinare le condizioni antecedenti l'adeguamento medesimo.

7. In ogni caso, fino all'eventuale adeguamento ai sensi dei commi precedenti, la società resta obbligata a proseguire nell'esercizio dei servizi di collegamento di cui alla presente Convenzione.

Art. 10

(Vigilanza)

1. L'attività di vigilanza viene svolta dai Ministeri vigilanti, secondo le rispettive competenze.

Detta attività riguarda:

a) la vigilanza sul rispetto degli obblighi di cui alla presente Convenzione, nonché dei propri provvedimenti, senza che da tale vigilanza resti diminuita la responsabilità della Società;

b) la richiesta di informazioni e l'effettuazione di controlli, anche ai fini dell'applicazione delle penalità di cui al successivo art.13, con poteri di ispezione e di acquisizione della documentazione e delle notizie utili in ordine alla vigilanza di cui all'alinea precedente;

c) la richiesta, con cadenza semestrale, dei dati contabili al fine

dell'eventuale attivazione di istanza di verifica di cui all'art. 9;

d) la verifica dell'idoneità delle navi adibite ai servizi di collegamento;

e) l'approvazione dei piani delle navi di cui al successivo art.11;

f) la proposta, ai sensi del successivo art.14, della risoluzione del rapporto per inadempimento.

2. I costi annui dell'attività di vigilanza, che non possono superare il 2 per mille dalla sovvenzione spettante, sono trattenuti, quali somme a disposizione del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, dalla sovvenzione spettante alla Società.

Art. 11

(Piani generali e schemi di contratto)

1. I piani generali, nonché gli schemi dei contratti di costruzione e di acquisto, delle navi di nuova costruzione e quelli delle navi eventualmente da acquistare sul mercato nonché i piani generali relativi a lavori di trasformazione e di ammodernamento, sono approvati dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti.

Art. 12

(Idoneità delle navi e prove in mare)

1. Le navi utilizzate per l'esercizio degli obblighi convenzionali devono essere riconosciute idonee al servizio, dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, secondo le disposizioni di cui agli articoli da 19 a 25 del D.P.R. 1 giugno 1979, n. 501.

Art. 13

(Penalità)

1. Qualora non costituisca di per sé causa di grave inadempimento ai fini dell'applicazione del successivo art. 14, la violazione degli obblighi contrattuali, anche se relativa a inadempimenti dovuti ai soggetti terzi di cui la Società eventualmente si avvalga ivi espressamente ricomprendendo le ipotesi di cui al successivo art. 18, comporta l'applicazione a carico della Società di penali di importo fisso o variabile, a seconda della gravità della violazione, sulla base di quanto riportato nel presente articolo e salva, comunque, l'ipotesi di sussistenza di cause di forza maggiore o di caso fortuito;

2. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. a comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 15.000,00 per ciascuna violazione accertata;

3. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. b comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 15.000,00 per ciascuna violazione accertata;

4. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. c comporta l'applicazione di una penalità non inferiore nel minimo ad Euro 10.000,00 e non superiore nel massimo ad Euro 1.000.000,00 per ciascuna violazione accertata;

5. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. d, ovvero degli standard di qualità, così come fissati dalla Carta dei Servizi, ovvero degli obblighi derivanti dalle Condizioni Generali di Trasporto per i servizi passeggeri e merci, comporta l'applicazione di una penalità non inferiore nel

minimo ad Euro 1.000,00 e non superiore nel massimo ad Euro 100.000,00 per ciascuna violazione accertata;

6. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. e comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 1.000.000,00 per ciascuna violazione accertata;

7. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. f comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 500.000,00 per ciascuna violazione accertata;

8. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. g. comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 50.000,00 per ciascuna violazione accertata;

9. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett h a comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 30.000,00 per ciascuna violazione accertata;

10. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. j comporta l'applicazione di una penalità non inferiore nel minimo ad Euro 50.000,00 e non superiore nel massimo ad Euro 500.000,00 per ciascuna violazione accertata;

11. La violazione degli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lett. k comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 5.000,00 per ciascuna violazione accertata;

12. La sostituzione temporanea del mezzo navale con altro di caratteristiche tecniche inferiori rispetto a quello previsto nell'allegato A comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 7.500,00 per ogni giorno di sostituzione;

13. Il ritardo superiore ad 1 ora, sull'orario di arrivo comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 5.000,00 in ragione di ogni ora di ritardo verificato

14. L'inosservanza dei provvedimenti emanati dai Ministeri vigilanti relativi all'esecuzione della presente Convenzione comporta l'applicazione di una penalità pari ad Euro 500.000,00 per ciascuna violazione accertata;

15. La mancata ottemperanza alle richieste di informazioni o a quelle connesse all'effettuazione dei controlli e dell'attività di vigilanza di cui all'art. 10 comporta l'applicazione di una penalità non inferiore nel minimo ad Euro 50.000,00 e non superiore nel massimo ad Euro 500.000,00 per ciascuna violazione accertata;

16. La mancata veridicità delle informazioni e dei documenti forniti ai Ministeri vigilanti nell'ambito delle attività di cui all'art. 10 comporta l'applicazione a carico della Società di una penalità pari ad Euro 1.000.000,00 per ciascuna violazione accertata;

17. Ove siano riscontrate irregolarità o manchino le prescritte certificazioni alle risultanze della contabilità analitica, ai sensi del punto 5.8 della Direttiva CIPE, alla Società è applicata una penale non inferiore nel minimo ad Euro 100.000,00 e non superiore nel massimo ad Euro 1.000.000,00 per ciascuna violazione accertata;

18. In linea generale, là dove non sia prevista una penale specificamente quantificata, questa non può essere determinata in misura inferiore al costo evitato o al vantaggio conseguito dalla Società. Nei casi di violazione di rilevante entità che non siano comunque tali da determinare la risoluzione del contratto per inadempimento, la penalità sarà determinata in termini non

superiori a tre volte il costo evitato o il vantaggio conseguito dalla Società;

19. La violazione, quando è possibile, deve essere immediatamente contestata alla Società. Se non è avvenuta la contestazione immediata, gli estremi della violazione debbono essere notificati entro il termine di novanta giorni. Nel termine dei sessanta giorni successivi alla notifica, la Società può presentare proprie controdeduzioni. Entro i successivi sessanta giorni, il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti qualora non ritenga di accogliere le controdeduzioni della Società, applica la penalità previste dai commi precedenti del presente articolo.

20. L'applicazione delle penalità di cui al presente articolo non esonera la Società dalle eventuali responsabilità verso i Ministeri vigilanti e verso terzi.

21. L'ammontare delle penalità di cui al presente articolo è versato all'entrata del bilancio dello Stato entro 90 gg. dal completamento dell'iter di cui al precedente comma 19.

Art. 14

(Risoluzione del rapporto per inadempimento della Società)

1. Ai fini dell'applicazione del presente articolo costituisce grave inadempimento causa di risoluzione del rapporto:

- l'abbandono della navigazione,
- l'arbitraria sospensione della navigazione,
- l'ingiustificata e non temporanea interruzione di uno o più collegamenti,
- il continuo e grave decadimento del servizio,
- il rifiuto immotivato e reiterato di ottemperare alle disposizioni del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti di effettuare viaggi straordinari

per esigenze di pubblico interesse,

- l'esercizio delle linee con navi non riconosciute idonee allo svolgimento del servizio;
- La sussistenza di gravi irregolarità nella tenuta della contabilità analitica o la mancanza della stessa.

2. Il presente rapporto di Convenzione può essere altresì risolto nel caso in cui la Società risulti gravemente e reiteratamente inadempiente agli obblighi di cui all'art. 5, comma 1, lettere a), b), c), i) e j).

3. Constatato il grave inadempimento da parte della Società, il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, diffida la Società ad adempiere assegnando a tal fine un termine congruo, comunque non inferiore a trenta giorni. Qualora la Società non adempia nel termine intimato e/o il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti non condivida le controdeduzioni ricevute, il medesimo Ministero fisserà alla Società un secondo termine ultimativo non inferiore a novanta giorni per adempiere a quanto richiesto. In caso di inutile decorso del detto termine senza che si sia verificato l'adempimento, il contratto è risolto di diritto.

4. In caso di risoluzione per grave inadempimento, alla Società non è dovuto alcun indennizzo ovvero risarcimento.

5. La Società resta in ogni caso obbligata a proseguire nell'esercizio dei servizi di collegamento fino al trasferimento della gestione.

Art. 15

(Revoca per motivi di pubblico interesse)

1. Il rapporto disciplinato dalla presente Convenzione è revocabile per supremi motivi di interesse pubblico, accertati dai Ministeri vigilanti .

2. Se il rapporto è revocato per supremi motivi di interesse pubblico, la Società ha diritto a richiedere un indennizzo.

Art. 16

(Nave di riserva)

1. La Società garantisce la disponibilità di una nave di riserva con le caratteristiche minime specificate in allegato D. Il costo per il mantenimento in disponibilità di tale nave è incluso nel corrispettivo di cui all'art. 7.

2. L'utilizzo della nave di riserva avviene, secondo disposizioni emanate dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, per esigenze di pubblico interesse.

3. Qualora l'utilizzo della nave rientri nei limiti dei viaggi straordinari di cui al successivo art. 17, nulla sarà dovuto alla Società per l'utilizzo della stessa.

4. La Società può richiedere al Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, nei periodi di non impiego, l'autorizzazione per l'utilizzo temporaneo della nave a fini commerciali. Ove l'utilizzo fosse assentito, i proventi netti realizzati pari ai ricavi conseguiti al netto dei maggiori oneri di carattere operativo e delle maggiori imposte relative all'utilizzo, sono vincolati, nella misura del 50%, in un apposito fondo a disposizione del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti al fine di interventi a favore degli utenti o delle misure compensative di cui all'art. 6 comma 3.

Art. 17

(Viaggi straordinari)

1. Per soddisfare straordinarie esigenze di interesse pubblico, i Ministeri vigilanti possono disporre senza ulteriori oneri a carico dello Stato fino ad un massimo di n.3 viaggi per un totale di 1200 miglia complessive in

ragione di anno solare, sempre che vi sia la disponibilità di una nave armata, di proprietà della Società, non impiegata in altri servizi.

2. Resta inteso che detti viaggi possono essere aumentati in proporzione al numero delle corse omesse ai sensi del art. 5 comma 1 lettera a) della presente convenzione.

Art. 18

(Accordi di traffico)

1. La Società, previa comunicazione ai Ministeri vigilanti può assicurare i servizi di collegamento anche tramite navi prese a nolo o accordi con altri armatori.

2. Devono comunque essere fatti salvi:

- gli assetti specificati in allegato A;
- le tariffe massime di cui all'art. 6;
- i poteri dei Ministeri vigilanti di verifica, di accesso alle navi e alle informazioni.

3. Ai fini delle penalità di cui all'art.13, la responsabilità delle violazioni degli obblighi convenzionali resta comunque in capo alla Società.

Art. 19

(Responsabilità verso terzi)

1. La Società assume la responsabilità per i danni causati a persone ed a cose, sia per quanto riguarda i dipendenti ed i materiali di sua proprietà, sia quelli che essa dovesse arrecare a terzi nell'esercizio dei collegamenti oggetto della presente Convenzione, sollevando il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti ed il Ministero dell'economia e della finanze da

ogni responsabilità al riguardo.

2. La Società è responsabile nei confronti dei Ministeri dell'operato e degli eventuali danni causati dai soggetti terzi di cui eventualmente si avvalga a qualunque titolo.

Art. 20

(Cauzione)

1. All'atto della stipula della presente Convenzione, la Società presta cauzione a favore dei Ministeri vigilanti, mediante polizza fidejussoria a prima richiesta rilasciata da primario istituto creditizio o assicurativo, di importo pari a:

- euro 7.268.000,00 (settemilioniduecentosessantottomila),corrispondente al 10% circa dell'importo annuo della sovvenzione, per i primi quattro anni di vigenza della presente Convenzione;
- Euro 4.360.000 (quattromilionitrecentosessantamila), corrispondente al 6% circa dell'importo annuo della sovvenzione, per i successivi tre anni di vigenza della presente Convenzione;
- Euro 2.180.000 (duemilionicentottantamila), corrispondente al 3% circa dell'importo annuo della sovvenzione, per gli ultimi tre anni di vigenza della presente Convenzione.

2. La cauzione è vincolata a garanzia degli obblighi assunti e delle responsabilità incorse dalla Società come dalle persone per cui essa deve rispondere civilmente. La cauzione serve, inoltre, per garantire il pagamento

delle penalità inflitte alla Società che essa non pagasse, secondo quanto previsto all'art.13. Le somme prelevate, nei modi di legge, a tale titolo dalla cauzione dovranno essere reintegrate dalla Società entro tre mesi.

3. La cauzione è svincolata alla scadenza della Convenzione, previa verifica da parte dei Ministeri vigilanti, del rispetto di tutti gli obblighi di cui alla Convenzione medesima.

Art. 21

(Clausola sospensiva)

L'efficacia della presente Convenzione non impegna i Ministeri vigilanti finché non sia stata approvata nelle forme stabilite dalla legge, con particolare riferimento alla verifica di compatibilità con il regime comunitario.

Art. 22

(Norma di rinvio)

1. I diritti e gli obblighi derivanti dalla presente Convenzione sono regolati dalla legge della Repubblica Italiana.

2. Per tutto ciò che non è esplicitamente disciplinato dalla presente Convenzione, si fa rinvio al codice civile, al codice di procedura civile, alle leggi ed ai regolamenti in materia di cabotaggio marittimo.

Art. 23

(Foro competente)

1. Eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti in qualsiasi modo connesse alla presente Convenzione saranno devolute alla competenza esclusiva del Foro di Roma.

Art. 24

(Spese di contratto)

1. Le spese di registrazione, di bollo, di copia e di quante altre occorrenti per la formazione e la stipulazione della presente Convenzione sono a carico della Società, come pure sono a suo carico tutte le altre imposte e tasse in esecuzione delle obbligazioni in essa aggiunte.

2. La presente Convenzione è soggetta all'Imposta di Registro a tassa fissa, ai sensi dell'art. 14 della legge 29 dicembre 1974, n. 684.

3. La presente Convenzione consta di n. 25 articoli e contiene n. 5 allegati.

Art. 25

(Modifiche e comunicazioni)

1. Qualsiasi modifica, variazione o rinuncia alla presente Convenzione dovrà essere apportata nelle forme stabilite dalla legge.

2. Qualsiasi comunicazione o notifica richiesta o consentita dalle disposizioni contenute nel presente atto sarà eseguita per iscritto, in lingua italiana e si intenderà validamente effettuata (a) in caso di spedizione a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento o telegramma, al ricevimento della stessa e (b) in caso di spedizione a mezzo telefax, nel momento in cui il sistema abbia confermato il ricevimento della stessa, sempre che tali comunicazioni o notifiche siano indirizzate come segue:

a) se ai Ministeri, agli stessi in:

Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale per il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne

Viale dell'Arte 16 – 00144 Roma

Telefax: 0659084282

Ministero dell'economia e delle finanze

Via XX Settembre 97 – 00187 Roma

I.G.A.E.

Telefax: 064743280

b) se alla Società, alla stessa in:

Compagnia Italiana di Navigazione S.p.A.

Via Marchese Campodisola 13 - 80133

Telefax: _____

o all'eventuale diverso indirizzo e/o numero di telefax che ciascuna parte potrà successivamente comunicare all'altra a mezzo di comunicazione inoltrata in conformità a quanto sopra.

Richiesto io, ufficiale rogante, ricevo il presente atto di cui ho dato lettura omettendo di leggere gli allegati per espressa dispensa delle parti, le quali, prima di sottoscriverlo, anche a margine di ciascun foglio, hanno dichiarato che l'atto stesso è conforme alla loro volontà.

Il presente atto consta di n. fogli in bollo, parte dattiloscritti da persona di mia fiducia e parte di mio pugno, su facciate e righe della pagina 27 escluse le sottoscrizioni.

Per il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Per la Società

L'Ufficiale Rogante

Ai sensi dell'art.1341 Codice Civile, sono specificamente approvate le clausole contenute negli articoli 8,9,13,14,15,19,21,23.

Per la Società

Ettu Monoey

In conformità dell'originale si rilascia la presente copia composta di numero 48 facciate fotostatiche per uso interno amministrativo

Roma, li 12 OTT. 2012

L'UFFICIALE ROGANTE

(Dr. Vincenzo LICHINCHI)

Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA BOLLO
€14,62
QUATTORDICI/62
Agenzia Entrate
00018147 00049522 00001-00009 IDENTIFICATIVO
00007385 18/07/2012 15:23:22 F6E95F594D97E32 011107366768 60
WDIY2001
0 1 11 073667 686 0

ALLEGATO A

Assetto dei servizi e vincoli tariffari

ASSETTO DEI SERVIZI COMUNE A TUTTI I COLLEGAMENTI

1) CERTIFICAZIONI

a) Certificato di gestione sicurezza. La Società, per poter gestire i mezzi navali ai fini della Convenzione, deve essere in possesso del certificato di gestione sicurezza denominato DOC *(Document of Compliance)* che attesta il rispetto delle norme dell'*International Safety Management – ISM Code* – emanato dall'IMO (*International Maritime Organization*, organo dell'ONU deputato a dettare disposizioni in tema di sicurezza marittima) dal punto di vista della capacità degli uffici a terra di gestire la sicurezza. Tale certificato viene rilasciato alla Società a seguito di visita agli uffici operativi della Direzione Centrale da parte dell'Autorità Marittima e dell'organismo affidato (Ente di classifica europeo) ed ha validità quinquennale, con obbligo di riconvalida annuale.

b) Certificati e documenti navi. Le navi devono essere in possesso di tutti i certificati di classe, di sicurezza, *security* e gestione alberghiera, come previsto da SOLAS (*Safety of Life at Sea*) e dalla normativa vigente.

---

2) INFORMAZIONI ALLA CLIENTELA E SERVIZI DI VENDITA BIGLIETTI

a) Adesione ad una rete di agenzie di viaggio attraverso le quali poter acquistare i biglietti ed ottenere le principali informazioni riguardanti i servizi offerti, i collegamenti, gli orari e le tariffe (2.000 il numero minimo di agenzie sul territorio).

b) Garanzia presso gli scali di imbarco di un servizio di informazione e vendita biglietti durante le ore di servizio delle biglietterie e comunque fino alla partenza delle navi.

c) Presenza e aggiornamento di un sito internet ufficiale della società nelle lingue italiana, inglese, francese e tedesca ed esistenza di un call-center telefonico raggiungibile da rete fissa o mobile, almeno dal lunedì al sabato e dalle 09,00 alle 20,00 attraverso i quali sia possibile:

   i. consultare le principali informazioni riguardati i servizi offerti, i collegamenti, gli orari e le tariffe, le navi utilizzate ed i diritti ed obblighi dei passeggeri;

   ii. avere informazioni di dettaglio riguardanti un titolo di viaggio acquistato (*);

   iii. prenotare ed acquistare i biglietti attraverso le principali carte di credito ed altri strumenti di pagamento (*);

   iv. poter cancellare biglietti acquistati, attivando le procedure relative alle

forme di rimborso, attraverso il call-center o tramite gli Uffici della società e/o Agenzie di Viaggio abilitate alla vendita dei biglietti della società (*).

d) Adozione di una procedura informatizzata(*) che consenta – alle biglietterie di scalo e presso la sede della società, alle agenzie, al sistema di vendita on-line su internet e ai terminali a disposizione del call-center – di:
   i. conoscere in tempo reale la disponibilità di posto per le destinazioni richieste;
   ii. effettuare operazioni di prenotazione in tempo reale, con automatismo di scadenza se non convertita in titolo di viaggio entro tempi prestabiliti, e di acquisto di biglietti, anche solo di tipo elettronico;
   iii. richiedere la sistemazione per i viaggiatori diversamente abili.

e) Garanzia a bordo dei traghetti di un servizio di informazione ed assistenza alla clientela (*).

f) Obbligo di comunicare tempestivamente e secondo la normativa in materia, a mezzo stampa e sul sito internet, informazioni su scioperi programmati e servizi minimi garantiti, nonché a comunicare sul sito internet improvvise interruzioni del servizio dovute ad eventi di forza maggiore.

---

3) PERSONALE

a) Il personale della società, a bordo o negli scali, che effettui servizi a contatto con il pubblico, deve essere individuabile attraverso un cartellino di riconoscimento riportante il nome della società ed i dati identificativi dell'addetto. Il personale di bordo è tenuto ad indossare la prevista divisa sociale.

b) Gli addetti al call-center telefonici sono tenuti alla auto identificazione.

---

4) INTEGRAZIONE MODALE

a) Nella scelta degli orari dei collegamenti la società dovrà tener conto, ove possibile e compatibilmente con l'organizzazione del lavoro a bordo, nel rispetto del contratto collettivo di settore, della compatibilità degli stessi con quelli degli altri sistemi di trasporto su rotaia o su gomma, di tipo pubblico o privato, che consentono ai passeggeri di raggiungere lo scalo di partenza o lasciare quello di arrivo in un ottica di integrazione modale.

b) Il sito internet della Società dovrà tra l'altro contenere, relativamente ai principali gestori dei servizi terrestri di collegamento da/per il porto d'imbarco: denominazione, servizio normalmente svolto, indirizzo postale, indirizzo internet e recapiti telefonici.

---

5) RIMBORSI E PENALITÀ

a) Rimborsi spettanti al passeggero:
   i. rimborso totale o sostituzione del biglietto in altro orario in caso di rinuncia del passeggero per omissione di partenza o per ritardo della nave oltre le 12 (dodici) ore;
   ii. rimborso della differenza di prezzo nei casi in cui la sistemazione a bordo o il servizio erogato (traversata con traghetto tradizionale anziché con traghetto veloce) siano di valore inferiore a quanto venduto;
   iii. un risarcimento pari al [10%] dell'importo pagato, al netto dei diritti di prevendita e di Enti terzi, in forma di buono per l'acquisto di biglietti della società spendibile entro 12 mesi ai passeggeri la cui nave registra un ritardo nell'arrivo superiore alle 2 ore per il traghetto veloce, ed alle 4 ore per il traghetto tradizionale, imputabile a cause diverse dalla forza maggiore (*).

---

6) SISTEMI DI MONITORAGGIO QUALITATIVO

Presenza di una procedura di ricezione reclami ed osservazioni scritte effettuate dai clienti e valutazione delle stesse.

---

7) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Tutte le navi devono soddisfare la normativa in materia di trasporto passeggeri relativa alla realizzazione delle sistemazioni (alloggi/servizi). Tale riferimento è da intendersi quale standard minimo.

(*) Tali disposizioni non si applicano per i collegamenti locali (Isole Tremiti).

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

LINEE PASSEGGERI

LINEE MERCI

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

GENOVA – OLBIA – ARBATAX

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

b) Stazza lorda internazionale 35.500 GT (Gross Tonnage).

c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 19 nodi.

d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 2150, di cui:

i. in cabina 1.200;

ii. in poltrona 950;

iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

e) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 900 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 460 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 900.

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, comunque durante il periodo di bassa stagione, alla Società è concessa facoltà di deroga a quanto sopra, per non più di 180 giorni all'anno, purché si rispettino le seguenti caratteristiche minime per il mezzo navale:

f) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

g) Stazza lorda internazionale 21.500 GT (Gross Tonnage).

h) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

i) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.800, di cui:

i. in cabina 1.350;

ii. in poltrona 450.

iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

j) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 820 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 46 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 620.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i. verso la Sardegna: almeno tre partenze settimanali, in giorni diversi, da Genova verso Olbia, con almeno due prolungamenti settimanali ad Arbatax, distanziati di almeno due giorni;

ii. verso Genova: almeno due partenze settimanali da Arbatax con approdo intermedio ad Olbia, più un'ulteriore partenza da Olbia.

b) Frequenze nel periodo di alta stagione (periodo che va dalla terza settimana di luglio alla prima settimana di settembre):

i. verso la Sardegna: almeno cinque partenze settimanali, in giorni diversi, da Genova verso Olbia, con almeno due prolungamenti settimanali ad Arbatax, distanziati di almeno due giorni;

ii. verso Genova: almeno due partenze settimanali da Arbatax con approdo intermedio ad Olbia, più ulteriori tre partenze da Olbia.

c) Gli orari per i collegamenti notturni devono prevedere una partenza a partire dalle 18,00 ed arrivo il giorno seguente.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;

ii. le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b) Accesso alla nave:

i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.

ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:

a. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;

b. scale mobili;

c. rampe;

d. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) e viceversa.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le

informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;

ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;

iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;

iv. bar con vendita di snack e panini;

v. ristorante e self-service;

vi. canile.

d) Comfort del viaggio:

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;

ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e) Sicurezza del viaggiatore:

i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;

ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;

iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f) Pulizia e condizioni igieniche:

i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;

ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;

iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;

iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;

v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;

vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A

Assetto dei servizi per singola linea

Tariffe massime per la linea **GENOVA - OLBIA**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	55,96	81,79	85,30	63,02	105,75	73,39
doppia interna	48,93	70,58	78,48	53,63	100,57	67,70
quadrupla esterna	46,57	67,70	67,57	50,80	91,18	60,66
quadrupla interna	38,59	53,39	63,02	44,24	79,45	55,96
2a classe copertino	30,69	37,05	46,15	36,15	70,69	47,96
2a classe poltrona	25,24	31,60	40,69	31,60	65,24	46,15
ponte	24,33	30,69	39,78	30,69	53,63	37,18
auto 1° gruppo	41,38	57,22	78,08	56,56	90,98	65,17
auto 2° gruppo	52,63	75,93	86,68	63,01	99,60	69,47
roulottes, rimorchi	21,08	25,38	27,97	21,51	30,55	22,37
pullman	25,38	31,84	36,14	26,67	38,72	27,53
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
genova/olbia						
Mezzi commerciali pieni	36,75	36,75	36,75	36,75	36,75	36,75
Mezzi commericali vuoti	28,99	28,99	28,99	28,99	28,99	28,99
olbia/genova						
Mezzi commerciali pieni	29,23	29,23	29,23	29,23	29,23	29,23
Mezzi commericali vuoti	28,76	28,76	28,76	28,76	28,76	28,76

Tariffe massime per la linea **GENOVA – ARBATAX**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	57,57	88,98	92,85	64,88	113,35	75,62
doppia interna	50,29	78,65	85,35	55,15	109,65	69,73
quadrupla esterna	48,02	73,48	73,35	52,24	99,32	62,45
quadrupla interna	39,60	57,75	68,34	45,44	86,40	57,57
2a classe copertino	31,42	39,77	49,77	37,06	76,77	49,30
2a classe poltrona	25,77	33,77	43,77	32,36	70,77	47,42
ponte	24,84	32,77	42,77	31,42	58,00	38,14
auto 1° gruppo	41,38	60,08	79,61	56,56	94,32	65,17
auto 2° gruppo	52,63	78,21	90,31	63,01	103,98	69,47
roulottes, rimorchi	21,08	25,38	27,97	21,51	30,55	22,37
pullman	25,38	31,84	36,14	26,67	38,72	27,53
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
genova/arbatax						
Mezzi commerciali pieni	37,99	37,99	37,99	37,99	37,99	37,99
Mezzi commericali vuoti	29,87	29,87	29,87	29,87	29,87	29,87
arbatax/genova						
Mezzi commerciali pieni	29,64	29,64	29,64	29,64	29,64	29,64
Mezzi commericali vuoti	29,64	29,64	29,64	29,64	29,64	29,64

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);

- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 40 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 47 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X	[0,5%]
Coefficiente γ	[59,8%]

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

GENOVA – PORTO TORRES

1)TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

k) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

l) Stazza lorda internazionale 35.500 GT (Gross Tonnage).

m) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 19 nodi.

n) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 2150, di cui:

i. in cabina 1.200;

ii. in poltrona 950;

iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

o) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 900 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 460 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 900.

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, comunque durante il periodo di bassa stagione, alla Società è concessa facoltà di deroga a quanto sopra, per non più di 180 giorni all'anno, purché si rispettino le seguenti caratteristiche minime per il mezzo navale:

p) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

q) Stazza lorda internazionale 21.500 GT (Gross Tonnage).

r) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

s) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.800, di cui:

i. in cabina 1.350;

ii. in poltrona 450.

iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

t) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 820 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 46 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 620.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

2)PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i. verso la Sardegna: giornaliera da Genova per Porto Torres;

ii verso Genova: giornaliera da Porto Torres per Genova.

b) Gli orari per i collegamenti notturni devono prevedere una partenza a partire dalle 20,30 ed arrivo il giorno seguente.

---

3)STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

g) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;

ii. le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

h) Accesso alla nave:

i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.

ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:

a. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;

b. scale mobili;

c. rampe;

d. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) e viceversa.

i) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;

ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;

iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;

iv. bar con vendita di snack e panini;

v. ristorante e self-service;

vi. canile.

j) Comfort del viaggio:

ALLEGATO A

Assetto dei servizi per singola linea

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

k) Sicurezza del viaggiatore:
   i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
   ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
   iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

l) Pulizia e condizioni igieniche:
   i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
   iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
   v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
   vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A

Assetto dei servizi per singola linea

Tariffe massime per la linea **GENOVA – PORTO TORRES**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	55,96	82,11	63,02	94,53	79,45	117,25
doppia interna	48,93	72,40	53,63	84,14	67,70	102,39
quadrupla esterna	46,57	67,70	50,80	77,09	65,35	91,18
quadrupla interna	38,59	53,39	44,24	63,02	55,96	79,45
2a classe copertino	30,69	37,05	36,15	46,15	47,96	70,69
2a classe poltrona	25,24	31,60	31,60	40,69	46,15	65,24
ponte	24,33	30,69	30,69	39,78	37,18	53,63
auto 1° gruppo	54,41	67,32	56,56	78,08	65,17	91,30
auto 2° gruppo	58,71	75,93	63,01	86,68	69,47	104,08
roulottes, rimorchi	21,08	25,38	21,51	27,97	22,37	30,55
pullman	25,38	31,84	26,67	36,14	27,53	38,72
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
genova/ptorres						
Mezzi commerciali pieni	38,07	38,07	38,07	38,07	38,07	38,07
Mezzi commericali vuoti	30,31	30,31	30,31	30,31	30,31	30,31
ptorres/genova						
Mezzi commerciali pieni	30,54	30,54	30,54	30,54	30,54	30,54
Mezzi commericali vuoti	30,22	30,22	30,22	30,22	30,22	30,22

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 40 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 47 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X	[0,5%]
Coefficiente γ	[37%]

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

NAPOLI – CAGLIARI

CAGLIARI - PALERMO

CAGLIARI - TRAPANI

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

u) Stazza lorda internazionale 13500 GT (Gross Tonnage).

v) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

w) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 590, di cui:

   i. in cabina 470;

   ii. in poltrona 120;

   iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

x) Capacità di trasporto trailers-auto:

   i. tutti mezzi pesanti: 1400 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 46 autovetture;solo autovetture: n°530

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, comunque durante il periodo di bassa stagione, alla Società è concessa facoltà di deroga a quanto sopra, per non più di 180 giorni all'anno, purché si rispettino le seguenti caratteristiche minime per il mezzo navale:

a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

b) Stazza lorda internazionale 14.000 GT (Gross Tonnage).

c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17 nodi.

d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 70, di cui:

   i. in cabina 70.

e) Capacità di trasporto trailers-auto:

   i. tutti mezzi pesanti: 1.600 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 0 autovetture;

   ii. solo autovetture: n° 530.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i. Verso la Sardegna: almeno una partenza alla settimana da ciascuno dei porti di Napoli, Palermo e Trapani per Cagliari;

ii. Verso il continente e la Sicilia almeno una partenza settimanale dal porto di Cagliari per Napoli, Palermo e Trapani.

b) Frequenza nel periodo di alta stagione (periodo che va dalla seconda metà di luglio alla prima di settembre) un'ulteriore partenza settimanale dal solo scalo di Napoli per Cagliari e viceversa.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;

ii. le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b) Accesso alla nave:

i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni:

ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:

a. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;

b. rampe;

c. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) d viceversa.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;

ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;

iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;

iv. bar con vendita di snack e panini;

v. ristorante e self-service;

vi. canile.

d) Comfort del viaggio:
   i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
   ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e) Sicurezza del viaggiatore:
   i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
   ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
   iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f) Pulizia e condizioni igieniche:
   i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
   iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
   v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
   vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Tariffe massime per la linea **NAPOLI – CAGLIARI**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
1a cl.ponte salone estern	47,07	64,88	48,95	76,15	51,76	83,66
1a cl.ponte salone interna	43,44	60,34	45,32	71,60	48,13	79,12
1a classe cabina	39,67	55,17	41,55	65,50	44,37	73,02
2a classe cabina	34,52	45,32	35,45	50,95	37,34	57,05
2a classe copertino	34,52	41,55	35,45	46,25	37,34	53,29
2a classe poltrona	26,29	34,52	26,76	38,74	27,24	43,44
ponte	23,02	29,58	23,48	30,99	23,95	35,22
auto 1° gruppo	46,00	58,27	47,72	66,01	52,01	72,47
auto 2° gruppo	49,87	68,59	51,59	77,20	52,89	84,55
roulottes, rimorchi	20,91	25,30	21,64	28,01	22,07	30,07
pullman	30,33	38,94	31,62	43,24	32,53	46,51
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
napoli/cagliari						
Mezzi commerciali pieni	36,62	36,62	36,62	36,62	36,62	36,62
Mezzi commericali vuoti	26,29	26,29	26,29	26,29	26,29	26,29
cagliari/napoli						
Mezzi commerciali pieni	36,62	36,62	36,62	36,62	36,62	36,62
Mezzi commericali vuoti	26,29	26,29	26,29	26,29	26,29	26,29

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [32,5]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

Tariffe massime per la linea **CAGLIARI – PALERMO**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
1a cl.ponte salone estern	54,58	60,66	61,15	70,52	64,44	77,56
1a cl.ponte salone interna	50,95	56,12	57,52	65,97	60,80	73,02
1a classe cabina	46,73	51,42	52,35	60,80	55,65	67,37
2a classe cabina	38,74	42,49	41,55	48,13	43,44	53,29
2a classe copertino	37,80	40,85	40,62	46,02	42,49	51,18
2a classe poltrona	27,70	32,64	29,58	36,86	30,05	41,08
ponte	23,95	28,17	24,42	29,58	24,88	33,80
auto 1° gruppo	55,90	58,27	60,63	66,01	62,35	72,47
auto 2° gruppo	65,80	68,59	70,96	77,20	73,11	85,38
roulottes, rimorchi	24,61	25,30	26,29	28,01	26,98	30,07
pullman	37,69	38,94	40,27	43,24	41,52	46,51
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
palermo/cagliari						
Mezzi commerciali pieni	38,91	38,91	38,91	38,91	38,91	38,91
Mezzi commericali vuoti	25,38	25,38	25,38	25,38	25,38	25,38
cagliari/palermo						
Mezzi commerciali pieni	38,91	38,91	38,91	38,91	38,91	38,91
Mezzi commericali vuoti	25,38	25,38	25,38	25,38	25,38	25,38

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [17,1]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Tariffe massime per la linea **CAGLIARI – TRAPANI**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
1a cl.ponte salone estern	54,58	60,66	61,15	70,52	64,44	77,56
1a cl.ponte salone interna	50,95	56,12	57,52	65,97	60,80	73,02
1a classe cabina	46,73	51,42	52,35	60,80	55,65	67,37
2a classe cabina	38,74	42,49	41,55	48,13	43,44	53,29
2a classe copertino	37,80	40,85	40,62	46,02	42,49	51,18
2a classe poltrona	27,70	32,64	29,58	36,86	30,05	41,08
ponte	23,95	28,17	24,42	29,58	24,88	33,80
auto 1° gruppo	55,90	58,27	60,63	66,01	62,35	72,47
auto 2° gruppo	65,80	68,59	70,96	77,20	73,11	85,38
roulottes, rimorchi	24,61	25,30	26,29	28,01	26,98	30,07
pullman	37,69	38,94	40,27	43,24	41,52	46,51
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
trapani/cagliari						
Mezzi commerciali pieni	38,27	38,27	38,27	38,27	38,27	38,27
Mezzi commericali vuoti	24,74	24,74	24,74	24,74	24,74	24,74
cagliari/trapani						
Mezzi commerciali pieni	38,27	38,27	38,27	38,27	38,27	38,27
Mezzi commericali vuoti	24,74	24,74	24,74	24,74	24,74	24,74

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [26,3]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 18 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 4 partenze, per ciascuna origine (6 per la tratta Napoli/Cagliari e vic), a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

CIVITAVECCHIA – OLBIA

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)
   a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.
   b) Stazza lorda internazionale 39.500 GT (Gross Tonnage).
   c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 19 nodi.
   d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 2.150, di cui:
      i. 1.200in cuccetta;
      ii. 900 in poltrona;
      iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.
   e) Capacità di trasporto trailers-auto:
      i. Tutti mezzi pesanti ml. 1900 di corsia e saturato il restante spazio con n° 110 autovetture;
      ii. solo autovetture: n° 950

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, comunque durante il periodo di bassa stagione, alla Società è concessa facoltà di deroga a quanto sopra, per non più di 180 giorni all'anno, purché si rispettino le seguenti caratteristiche minime per il mezzo navale:

   a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.
   b) Stazza lorda internazionale GT 21.500(Gross Tonnage).
   c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.
   d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.800, di cui:
      i. in cabina 1.350;
      ii. in poltrona 450.
      iii. Dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.
   e) Capacità di trasporto trailers-auto:
      i. tutti mezzi pesanti: 820 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 46 autovetture;
      ii. solo autovetture: n°620.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i) verso la Sardegna: giornaliera da Civitavecchia verso Olbia;

ii) verso Civitavecchia :giornaliera da Olbia verso Civitavecchia:

b) Gli orari per i collegamenti notturni devono prevedere una partenza a partire dalle 22,30 ed arrivo il giorno seguente.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;

ii. le navi devono avere almeno una(quattro) cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b) Accesso alla nave:

i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.

ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:

a. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;
b. scale mobili
c.; rampe;
d. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) e viceversa.Posti riservati in detti locali
e. attrezzature nei locali pubblici per rizzaggio sedie a rotelle
.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;

ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;

iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;

iv. bar con vendita di snack e panini;

v. ristorante e self-service;

vi. canile.

d) Comfort del viaggio:

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e) Sicurezza del viaggiatore:
i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f) Pulizia e condizioni igieniche:
i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Tariffe massime per la linea **CIVITAVECCHIA – OLBIA**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	37,85	46,26	46,71	59,41	58,39	66,69
doppia interna	36,16	42,96	46,25	55,02	56,21	61,46
quadrupla esterna	31,41	38,03	41,25	50,37	46,58	51,91
quadrupla interna	27,97	32,36	37,15	39,15	38,40	41,42
2a classe copertino	22,71	28,79	29,98	32,06	30,89	33,39
2a classe poltrona	21,80	24,70	25,44	27,15	28,89	30,17
ponte	18,16	19,79	19,98	20,61	21,46	21,68
auto 1° gruppo	37,48	58,35	47,48	66,27	53,32	77,51
auto 2° gruppo	49,98	67,15	61,65	74,06	76,65	90,64
roulottes, rimorchi	20,91	25,30	21,64	28,01	22,50	30,50
pullman	25,51	32,01	26,54	35,97	27,41	38,85
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
cvecchia/olbia						
Mezzi commerciali pieni	23,07	23,07	23,07	23,07	23,07	23,07
Mezzi commericali vuoti	19,97	19,97	19,97	19,97	19,97	19,97
olbia/cvecchia						
Mezzi commerciali pieni	23,07	23,07	23,07	23,07	23,07	23,07
Mezzi commericali vuoti	19,97	19,97	19,97	19,97	19,97	19,97

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 40 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 47 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X	[0,5]%
Coefficiente γ	[29,2]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

CIVITAVECCHIA – CAGLIARI – ARBATAX

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)
   a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.
   b) Stazza lorda internazionale 20.000 GT (Gross Tonnage).
   c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.
   d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1000, di cui:
      i. 750 in cuccetta;
      ii. 250 in poltrona;
      iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.
   e) Capacità di trasporto trailers-auto:
      i. Tutti mezzi pesanti ml. 820 di corsia e saturato il restante spazio con n° 46 autovetture;
      ii. solo autovetture: n° 620

      La stessa tipologia vale anche quale nave alternativa.

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME
   a) Periodicità annuale:
      i) verso la Sardegna: giornaliera da Civitavecchia verso Cagliari, con almeno due approdi intermedi settimanali ad Arbatax, distanziati di almeno due giorni;
      ii) verso Civitavecchia: giornaliera con approdo intermedio ad Arbatax almeno due volte la settimana;
   b) Gli orari per i collegamenti notturni devono prevedere una partenza a partire dalle 18,00 ed arrivo il giorno seguente.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

   Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

   a) Posti passeggeri:
      i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;
      ii. le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto

accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b) Accesso alla nave:
   i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.
   ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:
      a. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;
      b. scale mobili;
      c. rampe;
      d. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) e viceversa.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

   al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:
   i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;
   ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;
   iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;
   iv. bar con vendita di snack e panini;
   v. ristorante e self-service;
   vi. canile.

d) Comfort del viaggio:
   i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
   ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e) Sicurezza del viaggiatore:
   i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
   ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
   iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f) Pulizia e condizioni igieniche:
   i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
   iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
   v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle

eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;

vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

Tariffe massime per la linea CIVITAVECCHIA - CAGLIARI

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	40,15	55,17	42,94	65,50	46,66	72,55
doppia interna	37,80	52,35	40,58	61,75	44,31	68,78
quadrupla esterna	36,86	50,47	39,18	59,86	42,90	66,45
quadrupla interna	30,28	42,03	31,66	47,19	33,98	52,35
2a classe copertino	27,70	39,92	29,08	45,07	32,57	50,25
2a classe poltrona	25,77	34,05	27,14	38,27	30,46	42,96
ponte	24,42	29,58	25,79	30,99	27,17	35,22
auto 1° gruppo	44,15	58,27	47,72	66,27	49,01	77,51
auto 2° gruppo	47,48	68,82	51,59	74,89	52,89	90,64
roulottes, rimorchi	20,91	25,30	21,64	28,01	22,07	30,07
pullman	23,45	28,87	24,18	32,23	24,74	34,51
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
cvecchia/cagliari						
Mezzi commerciali pieni	31,62	31,62	31,62	31,62	31,62	31,62
Mezzi commericali vuoti	25,63	25,63	25,63	25,63	25,63	25,63
cagliari/cvecchia						
Mezzi commerciali pieni	31,62	31,62	31,62	31,62	31,62	31,62
Mezzi commericali vuoti	25,63	25,63	25,63	25,63	25,63	25,63

Tariffe massime per la linea CIVITAVECCHIA – ARBATAX

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	34,52	46,25	36,84	53,76	40,55	59,86
doppia interna	32,16	43,44	34,48	50,95	38,21	57,05
quadrupla esterna	31,69	42,49	33,55	49,58	37,27	55,22
quadrupla interna	27,00	36,86	28,38	41,08	30,69	45,78
2a classe copertino	24,88	35,22	26,26	38,97	27,65	43,66
2a classe poltrona	22,59	29,82	23,50	33,10	26,23	37,34
ponte	21,60	25,83	22,52	26,76	23,89	30,53
auto 1° gruppo	40,82	52,67	43,85	59,56	44,71	73,92
auto 2° gruppo	43,32	54,80	46,86	63,33	48,58	79,61
roulottes, rimorchi	20,56	24,74	21,21	27,49	21,64	29,47
pullman	22,67	27,75	23,40	30,93	23,96	33,13
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
Mezzi commerciali pieni	25,55	25,55	25,55	25,55	25,55	25,55
Mezzi commericali vuoti	22,14	22,14	22,14	22,14	22,14	22,14

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 40 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 47 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [36,7]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA :

NAPOLI – PALERMO

1)TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

a)Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

b)Stazza lorda internazionale 30.000 GT (Gross Tonnage).

c)Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

d)Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.195, di cui:

iii. 990 in cuccetta;

iv. 195 in poltrona;

v. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

e)Capacità di trasporto trailers-auto:

vi. Tutti mezzi pesanti ml. 1400 di corsia e saturato il restante spazio con n° 80 autovetture;

vii. solo autovetture: n° 625.

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, comunque durante il periodo di bassa stagione, alla Società è concessa facoltà di deroga a quanto sopra, per non più di 180 giorni all'anno, purché si rispettino le seguenti caratteristiche minime per il mezzo navale:

f) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

g) Stazza lorda internazionale 21.500 GT (Gross Tonnage).

h) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

i) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.800, di cui:

i. in cabina 1350;

ii. in poltrona 450;

iii. Dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

j) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 820 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 46 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 620.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

2)PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i) Verso Palermo : giornaliera da Napoli;

ii) verso Napoli: giornaliera da Palermo;

b)Gli orari per i collegamenti notturni devono prevedere una partenza a partire dalle 18,00 ed arrivo il giorno seguente.

---

3)STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a)Posti passeggeri:

i)le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;

ii)le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b)Accesso alla nave:

i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.

ii.devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:

a.. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;

b. scale mobili;

c. rampe;

d. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.) .viceversa

c)Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i.un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;

ii.infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;

iii.esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;

iv.bar con vendita di snack e panini;

v.ristorante e self-service;

vi.canile.

d)Comfort del viaggio:

vii. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
viii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e)Sicurezza del viaggiatore:
ix. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
x. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
xi. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f)Pulizia e condizioni igieniche:
xii. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
xiii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
xiv. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
xv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
xvi. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
xvii. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Tariffe massime per la linea **NAPOLI – PALERMO**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Bassa Stagione (5)		Media Stagione (4)		Alta Stagione (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
doppia esterna	54,66	60,99	59,30	67,75	63,43	76,35
doppia interna	49,53	53,66	54,07	60,27	58,03	68,59
quadrupla esterna	48,31	54,66	52,96	61,42	56,95	69,90
quadrupla interna	46,21	50,43	50,85	57,19	54,78	65,57
1a classe poltrona	37,97	39,44	41,13	43,45	42,25	47,23
ponte	36,26	37,96	36,69	39,65	38,15	43,35
auto 1° gruppo	60,03	62,15	64,68	69,52	68,22	77,53
auto 2° gruppo	68,94	71,45	73,98	79,59	78,12	89,40
roulottes, rimorchi	24,74	25,38	26,46	27,32	27,32	30,55
pullman	25,38	25,81	25,38	25,81	25,60	26,03
moto fino a 200 cc	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83	32,83
moto oltre 200 cc	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33	45,33
	-	-	-	-	-	-
napoli/palermo						
Mezzi commerciali pieni	27,84	27,84	27,84	27,84	27,84	27,84
Mezzi commericali vuoti	22,84	22,84	22,84	22,84	22,84	22,84
palermo/napoli						
Mezzi commerciali pieni	27,84	27,84	27,84	27,84	27,84	27,84
Mezzi commericali vuoti	22,84	22,84	22,84	22,84	22,84	22,84

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza in un comune della Regione Sardegna, nonché i lavoratori dipendenti, nati in Sardegna ed ivi non residenti, ed i loro familiari a carico muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende un numero massimo di 40 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, comunque nel periodo da giugno a settembre e nei periodi natalizio e pasquale.

(4) Per Media Stagione si intende un numero massimo di 47 partenze, per ciascuna origine, a scelta della Società, nel corso dell'anno, ulteriormente incrementabili in misura pari alle partenze di Alta Stagione non utilizzate.

(5) Per Bassa Stagione si intendono tutte le partenze nel corso dell'anno che non siano state segnalate dalla Società come Alta o Media Stagione.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [22,8]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

TERMOLI-ISOLE TREMITI

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

a) HSC (High speed craft) - Classe HSC B MON Tr (ro-ro) TP.

b) Stazza lorda internazionale 1.500 GT (Gross Tonnage).

c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 22 nodi.

d) Capacità di trasporto espressa in numero di poltrone disponibili pari a 500.

e) Capacità di trasporto mezzi pesanti ed auto:

- tutti mezzi pesanti: 50 ml di corsia e saturati i restanti spazio con n° 40 autovetture;

- solo autovetture: n° 50.

Nei casi di avaria o di altre cause di forza maggiore, ovvero in caso di fermo per manutenzione programmata, la Società provvederà al noleggio di un mezzo HSC avente caratteristiche equivalenti o traghetto convenzionale avente caratteristiche equivalenti, ma velocità minima di 14 nodi.

---

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) collegamento annuale:
   i. verso Tremiti, giornaliero più due collegamenti settimanali aggiuntivi;
   ii. verso Termoli, giornaliero più due collegamenti settimanali aggiuntivi;
   iii. viaggio settimanale per trasporto merci pericolose;

b) frequenza nel periodo estivo (periodo che va dal 1° giugno al 30 settembre), ulteriore viaggio aggiuntivo settimanale.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:
come previsto dalla normativa deve essere disponibile un posto in poltrona per ogni passeggero trasportato.

b) Comfort del viaggio:
   i. tutti gli spazi comuni passeggeri e le sale poltrone devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il

divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;

ii. il livello sonoro degli spazi passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. bar con vendita di snack e panini.

d) Pulizia e condizioni igieniche:

i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
iii. pulizia degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Tariffe massime per la linea **TERMOLI – ISOLE TREMITI**

	Inverno (4)		Estate (3)	
	Residenti (2)	Ordinari	Residenti (2)	Ordinari
Passeggeri	5,85	15,80	5,85	17,70
		-	-	-
Mezzi commerciali pieni	58,73	58,73	58,73	58,73
Mezzi commericali vuoti	48,43	48,43	48,43	48,43

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a persona o mezzo per tratta, salvo che per roulottes, bus, rimorchi, mezzi commerciali pieni e vuoti o altri mezzi assimilabili oltre i 7 metri, per i quali sono a metro lineare occupato (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

(2) Per residenti si intendono i cittadini comunitari o extracomunitari con residenza nelle Isole Tremiti muniti di idonea documentazione in corso di validità presentata alla prenotazione o all'acquisto e all'accesso alla nave.

(3) Per Alta Stagione si intende il periodo dal 1° luglio al 31 agosto.

(4) Per Bassa Stagione si intende il periodo dal 1° settembre al 30 giugno.

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [87,4]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

RAVENNA – CATANIA

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

f) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

g) Stazza lorda internazionale 14.000 GT (Gross Tonnage).

h) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17 nodi.

i) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 70, di cui:

i. in cabina 70.

j) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 1.600 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 0 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 530.

La stessa tipologia vale anche quale nave alternativa.

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i. verso Catania: almeno tre partenze settimanali;

ii. verso Ravenna: almeno tre partenze settimanali.

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq.

b) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. infermeria, in accordo con la normativa;

ii. self-service.

c) Comfort del viaggio:

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi

vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;

ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

d) Sicurezza del viaggiatore:

i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;

ii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

e) Pulizia e condizioni igieniche:

i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;

ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;

iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;

iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;

v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;

vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

Tariffe massime per la linea **RAVENNA-CATANIA**

TARIFFE MASSIME CON RIFERIMENTO ALL'ANNO 2009 (1)

	Tariffa annua
ravenna/catania	
Mezzi commerciali pieni	55,08
Mezzi commericali vuoti	44,75
catania/ravenna	
Mezzi commerciali pieni	47,33
Mezzi commericali vuoti	34,42

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a metro lineare occupato per tratta (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;

- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X [0,5]%

Coefficiente γ [24]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

NAPOLI – CAGLIARI (merci)

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

k) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

l) Stazza lorda internazionale 14.000 GT (Gross Tonnage).

m) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17 nodi.

n) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 70, di cui:

i. in cabina 70.

o) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 1.600 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 0 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 530.

La stessa tipologia vale anche per nave alternativa.

---

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

b) Periodicità annuale:

i. verso Cagliari: da uno a tre partenze settimanali,

ii. verso Napoli: da uno a tre partenze settimanali.

iii. una delle tre partenze , in presenza di esigenze di traffico potrà essere effettuata sulla Cagliari/Palermo;

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

f) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq.

g) Spazi comuni e servizi a bordo:

i. infermeria, in accordo con la normativa;

ii. self-service.

h) Comfort del viaggio:

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, i corridoi, devono essere

serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;

ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

i) Sicurezza del viaggiatore:

i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;

ii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

j) Pulizia e condizioni igieniche:

i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;

ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;

iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;

iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;

v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;

vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

Tariffe massime per la linea **NAPOLI - CAGLIARI**

	Tariffa annua
Mezzi commerciali pieni	36,62
Mezzi commerciali vuoti	26,29

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a metro lineare occupato per tratta (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore);
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;
- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

ALLEGATO A
Assetto dei servizi per singola linea:

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X	[0,5]%
Coefficiente γ	[51,1]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ASSETTO DEI SERVIZI PER SINGOLA LINEA:

LIVORNO – CAGLIARI (merci)

1) TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

b) Stazza lorda internazionale 14.000 GT (Gross Tonnage).

c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17 nodi.

d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 70, di cui:

i. in cabina 70.

e) Capacità di trasporto trailers-auto:

i. tutti mezzi pesanti: 1.600 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 0 autovetture;

ii. solo autovetture: n° 530

La stessa tipologia vale anche per nave alternativa.

---

2) PERIODICITÀ DEL SERVIZIO E FREQUENZE MINIME

a) Periodicità annuale:

i. verso Cagliari: almeno CINQUE partenze settimanali;

ii. verso Livorno: almeno CINQUE partenze settimanali.

---

3) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:

i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq.

b) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. infermeria, in accordo con la normativa;

ii. self-service.

c) Comfort del viaggio:
   i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
   ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

d) Sicurezza del viaggiatore:
   i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
   ii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

e) Pulizia e condizioni igieniche:
   i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
   iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
   iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
   v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
   vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

Tariffe massime per la linea **LIVORNO - CAGLIARI**

	Tariffa annua
livorno/cagliari	
Mezzi commerciali pieni	33,70
Mezzi commerciali vuoti	33,70
cagliari/livorno	
Mezzi commerciali pieni	34,25
Mezzi commerciali vuoti	33,70

Note

(1) Le tariffe indicate sono:

- a metro lineare occupato per tratta (le frazioni superiori o pari a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro superiore; quelle inferiori a 25 cm. si arrotondano al mezzo metro inferiore) ;
- al netto dell'imposta sul valore aggiunto e dei diritti portuali da riversare alle competenti Autorità portuali;

- onnicomprensive di tutte le ulteriori voci accessorie (es. diritti di prenotazione e prevendita, bunker surcharge).

Coefficienti di adeguamento tariffario ex art. 6

Coefficiente X	[0,5]%
Coefficiente γ	[37,1]%

Le tariffe massime sono arrotondate al centesimo di euro più prossimo.

ALLEGATO B

Parametri economici e di servizi di riferimento

DETERMINAZIONE DEI PARAMETRI DI RIFERIMENTO PER LA DETERMINAZIONE DELLE SOVVENZIONI

Dati in migliaia

Allegato B	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Passeggeri (n°)	1.939	1.949	1.958	1.968	1.978	1.988	1.998	2.008
Auto (n°)	479	481	483	486	488	491	493	496
Merci (metri lineari)	4.184	4.205	4.226	4.247	4.268	4.290	4.311	4.333
Ricavi Passeggeri	72.474	73.201	73.934	74.676	75.424	76.180	76.944	77.715
Ricavi Auto	27.926	28.206	28.489	28.774	29.063	29.354	29.648	29.946
Ricavi merci	120.147	120.089	121.293	122.509	123.737	124.978	126.231	127.496
Costi ammessi netto carburante	240.797	242.228	243.900	245.431	247.144	248.848	249.670	251.288
Costo carburante	72.801	73.568	74.259	74.259	74.259	74.259	74.259	74.259

*Si specifica che i ricavi sopra riportati non includono gli altri proventi (diritti di prenotazione, proventi di bordo e altri ricavi)

**I Noli sopra riportati devono intendersi inclusivi dei diritti portuali

***I costi ammessi sono comprensivi della remunerazione sul Capitale Investito Regolatorio

ALLEGATO C

Schemi di contabilità analitica e criteri di allocazione dei costi

******

1) Rilevazione dati secondo gli schemi del codice civile
2) Rilevazione degli indicatori di attività e traffico, dei ricavi tariffari e diversi e dei costi ammessi secondo gli schemi gestionali
3) Rilevazione dati di base per capitale investito netto ai fini regolatori secondo gli schemi civilistici
4) Contenuto delle voci dello schema di conto economico gestionale
5) Attribuzione dei ricavi e dei costi e dei componenti del capitale investito netto alle linee

1) Rilevazione dati secondo gli schemi del codice civile

Elenco dati secondo schemi del codice civile	TOTALE
Ricavi al netto del corrispettivo annuo per gli oneri di servizio pubblico (TOTALE)	-
a) Valore della produzione (art. 2425 c.c.) - ricavi delle vendite e delle prestazioni (voce 1) - altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio (voce 5)	-
b) corrispettivo annuo di esercizio per gli oneri di servizio pubblico di cui all'art. 7 della presente Convenzione (a nettare)	-
Costi operativi (TOTALE)	-
a) Costi della produzione (art. 2425 c.c.) - per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci (voce 6) - per servizi (voce 7) - per godimento di beni e servizi (voce 8) - per il personale (voce 9) - variazione delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci (voce 11) - oneri diversi di gestione (voce 14)	-
b) utilizzi degli altri fondi per rischi ed oneri se pertinenti alle attività di servizio pubblico (art. 2424 c.c., voce B.3)	-
Costi di rimborso del capitale investito (TOTALE)	-
a) ammortamenti relativi a cespiti: i) immobilizzazioni immateriali (voce B-I): - costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità (sottovoce 2) - diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno (sottovoce 3) ii) immobilizzazioni materiali (voce B-II): - terreni e fabbricati (sottovoce 1) - impianti e macchinario (sottovoce 2) - attrezzature industriali e commerciali (sottovoce 3) - altri beni (sottovoce 4)	-

2) Rilevazione degli indicatori di attività e traffico, dei ricavi tariffari e diversi e dei costi ammessi secondo gli schemi gestionali

Elenco dati di base per schemi gestionali	Linea 1	Linea 2	Linea 3	Linea 4	Linea 5	Linea ...	Linea ...	Totale attività in regime di servizio pubblico (A)	Altro non in regime di servizio pubblico (B)	TOTALE (A + B) (riconciliato con bilancio)
Indicatori di attività e traffico:										
- Viaggi (n°)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Passeggeri (n°)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Auto (n°)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Mezzi commerciali (metri lineari)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ricavi (TOTALE)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A1) Ricavi tariffari a. noli passeggeri b. noli auto e cose al seguito c. noli merci	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A2) Ricavi diversi a. vendita e servizi a bordo b. compensi attivi di noleggio c. diversi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A3) riconciliazione a fini civilistici (riclassifiche, ecc.)[1]										-
Costi operativi al netto degli ammortamenti (TOTALE)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B1) spese di acquisizione, traffico e portuali a. acquisizione passeggeri e auto b. acquisizione merci c. traffico passeggeri ed auto d. traffico merci	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B2) spese di esercizio a. personale navigante b. manutenzioni e riclassifiche c. assicurazioni d. compensi passivi di locazione / noleggio e. consumi f. portuali nave	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B3) spese di organizzazione a. personale di terra b. spese di amministrazione	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B4) imposte indirette e tasse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B5) riconciliazione a fini civilisitici (riclassifiche, ecc.)[2]		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ammortamenti (TOTALE)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C1) flotta										
C2) altri ammortamenti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

[1] Specificare le voci
[2] Specificare le voci

3) Rilevazione dati di base per capitale investito netto ai fini regolatori secondo gli schemi civilistici

Dettaglio capitale investito netto	Linea 1	Linea 2	Linea 3	Linea 4	Linea 5	Linea ...	Linea ...	Totale attività in regime di servizio pubblico (A)	Altro non in regime di servizio pubblico (B)	TOTALE (A + B) (riconciliato con bilancio)
Capitale investito netto ai fini regolatori (TOTALE)										
a) cespiti imputabili alle attività di servizio pubblico i) immobilizzazioni immateriali (voce B-I): - costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità (sottovoce 2) - diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno (sottovoce 3) - immobilizzazioni in corso ed acconti (sottovoce 6) ii) immobilizzazioni materiali (voce B-II): - terreni e fabbricati (sottovoce 1) - impianti e macchinario (sottovoce 2) - attrezzature industriali e commerciali (sottovoce 3) - altri beni (sottovoce 4) - immobilizzazioni in corso ed acconti (sottovoce 5)										
b) eventuali contributi pubblici ricevuti (a nettare)										
c) Attivo circolante - Rimanenze di (voce C-I): - materie prime, sussidiarie e di consumo (sottovoce 1) - prodotti in corso di lavorazione e semilavorati (sottovoce 2) - lavori in corso su ordinazione (sottovoce 3) - prodotti finiti e merci (sottovoce 4) - acconti (sottovoce 5)										
d) crediti verso clienti (C-II.1)										
e) crediti verso altri (C-II.1, limitatamente ai crediti vs agenzie ed uffici viaggio)										
f) debiti verso fornitori										

4) Contenuto delle voci dello schema di conto economico gestionale

■ RICAVI

A1) Ricavi tariffari:

Corrispettivi (noli) relativi al trasporto passeggeri (voce A1a.), auto e cose al seguito (voce A1b.) e merci (voce A1c.). Includono i diritti di prevendita e prenotazione e le addizionali tariffarie. I noli merci sono rilevati al lordo degli abbuoni.

A2) Ricavi diversi:

Vendite e servizi a bordo (voce A2a.): appalto ristorazione, provvigioni negozi, ecc. forniture a ditte di catering al netto dei costi di acquisto.
Compensi attivi di noleggio (voce A2b.): relativi essenzialmente a noleggi temporanei di unità navali (a scafo nudo o armato) per finalità non rientranti nell'attività convenzionata.
Diversi (voce A2c.): diritti di porto, aggi su diritti di porto, penalità biglietti rimborsati, diritti esazione biglietti a bordo, compensi di vendita spazi pubblicitari a bordo (al netto di eventuali costi sostenuti), altri.

■ COSTI

B1) Spese di acquisizione, traffico e portuali

Acquisizione passeggeri ed auto (voce B1a.). Costi sostenuti per l'acquisizione del traffico passeggeri ed auto: provvigioni, spese agenziali diverse, costi call center e rete telematica di vendita, pubblicità, eventuali perdite su crediti verso agenzie ed uffici viaggio, altri.

Acquisizione merci (voce B1b.). Costi per l'acquisizione del traffico mezzi commerciali: provvigioni, abbuoni, spese agenziali diverse, pubblicità, eventuali perdite su crediti verso caricatori, altri.

Traffico passeggeri ed auto (voce B1c.). Costi connessi direttamente alla gestione del traffico passeggeri ed auto: diritti passivi di porto, costi portuali per l'imbarco/sbarco e movimentazione dei passeggeri e delle auto, nonché altre spese relative al trasporto passeggeri (assicurazione, biglietti, orari e depliant). La voce include anche costi per indennizzi e reclami e i costi per il servizio alberghiero passeggeri.

Relativamente a quest'ultimi costi si precisa che essi sono riferibili alla sezione alberghiera delle navi (es. lavaggio e consumo di biancheria, consumo di posateria ed altri generi, materiali e prestazioni per la manutenzione delle piccole attrezzature alberghiere).

Traffico merci (voce B1d.). Costi connessi direttamente alla gestione del traffico merci: diritti passivi di porto, costi portuali per l'imbarco/sbarco e movimentazione delle merci, costi per le polizze di carico, nonché altre spese relative alla gestione di aree portuali, costi per indennizzi e reclami.

B2) Spese di esercizio

Personale navigante (voce B2a.). Costi relativi alle retribuzioni, agli oneri sociali e previdenziali (al netto delle agevolazioni previste dalla normativa sull'iscrizione delle navi al registro internazionale, riguardanti sia gli oneri sociali e previdenziali a carico della società che le ritenute fiscali e previdenziali dei dipendenti), al TFR, agli altri costi del personale (vitto e servizio alberghiero equipaggio, spese viaggi e missioni, corsi, divise, convenzioni di imbarco, ecc.).

Manutenzioni e riclassifiche (voce B2b.). Acquisti e prestazioni di servizio per la manutenzione delle navi ed il loro mantenimento in classe e dei mezzi per la movimentazione e per le eventuali avarie, al netto degli indennizzi assicurativi, inclusi i consumi di materiali di ricambio.

Assicurazioni (voce B2c.). Premi per le coperture assicurative delle navi relative ai rischi ordinari della navigazione, ai rischi guerra ordinari e straordinari, alla responsabilità civile ed amatoriale, nonché i premi relativi alle coperture assicurative dei mezzi di movimentazione.

Compensi passivi di locazione/noleggio (voce B2d.): essenzialmente compensi passivi per la locazione di navi.

Consumi (voce B2e.): di combustibili, lubrificanti ed acqua, ivi compresi i relativi costi accessori (trasporto e vigilanza antincendio).

Portuali navi (voce B2f.). Spese relative all'approdo e sosta delle navi. In particolare si riferiscono principalmente ai seguenti costi: pilotaggio, ormeggio, disormeggio, rimorchio, tasse portuali, costi diversi di navigazione e compensi alle agenzie portuali nella qualità di raccomandatari marittimi.

B3) Spese di organizzazione

Personale di terra (voce B3a.). Costi relativi alle retribuzioni, agli oneri, al TFR, al prestito di personale da terzi, agli altri costi del personale di terra (spese di viaggi e missioni, corsi, ecc.).

Spese di amministrazione (voce B3b.). Spese generali di amministrazione, compresi oneri e proventi per la gestione degli immobili sociali.

B4) Imposte indirette e tasse

Riguardano l'ICI, i tributi comunali, le imposte di registro su contratti ed atti diversi, tasse vidimazioni libri sociali ed altre imposte indirette e tasse.

■ AMMORTAMENTI

Si riferiscono alle navi e alle altre immobilizzazioni materiali ed immateriali.

****

Eventuali contributi, recuperi di costo e capitalizzazioni sono imputati alle voci del conto economico gestionale in cui sono rilevati i costi cui si riferiscono.
Altri proventi ed oneri di gestione sono classificati, in relazione alla loro natura, alle voci gestionali più pertinenti.

5) Attribuzione dei ricavi e dei costi e dei componenti del capitale investito netto alle linee

Voci di ricavo e di costo	Criteri di allocazione alle linee gestite dalla società (sia in convenzione che in libera attività)
A1) Ricavi tariffari	
a. noli passeggeri b. noli auto e cose al seguito c. noli merci	Rilevati per linea
A2) Ricavi diversi	
a. vendita e servizi a bordo	Rilevati per nave, attribuiti alle linee in funzione del n° passeggeri per nave/linea
b. compensi attivi di noleggio	Imputati all'attività non in convenzione
c. diversi	Si tratta ad es. di: diritti di porto, aggi su diritti di porto; penalità biglietti rimborsati; diritti esazione biglietti a bordo; quanto non direttamente imputabile è allocato per linea in base al n° passeggeri
B1) Spese di acquisizione, traffico e portuali	
a. acquisizione passeggeri e auto	Le provvigioni vengono rilevate per linea. I costi del call center e della rete telematica di vendita sono allocati alle linee in funzione del numero passeggeri, mentre le altre spese di acquisizione, incluso la pubblicità, sono ripartite in base ai noli passeggeri/auto della linea.
b. acquisizione merci	le provvigioni vengono rilevate per linea, mentre le altre spese di acquisizione, incluso la pubblicità, vengono ripartite in base ai noli merci della linea.
c. traffico passeggeri ed auto	Rilevate per linea. Il costo per servizio alberghiero passeggeri (lavanderia, prodotti di consumo, ecc.) è rilevato per nave e attribuito alle linee sulla base del n° passeggeri per nave/linea. Gli altri costi indiretti (assicurazione passeggeri, biglietti, orari e depliant, costi per indennizzi, reclami, ecc.) sono allocati alle linee in funzione del numero di passeggeri.
d. traffico merci	Rilevate per linea. Gli altri costi indiretti (costi relativi alla gestione delle aree portuali, costi polizze di carico, indennizzi, reclami, ecc) sono allocati alle linee in proporzione dei metri lineari trasportati.

B2) Spese di esercizio	
a. personale navigante	rilevate per linea. I costi per servizio alberghiero dell'equipaggio sono imputati alle navi in relazione alle presenze a bordo del personale e successivamente imputati alle linee sulla base dei giorni di impiego della nave.
b. manutenzioni e riclassifiche	rilevate per nave, sono attribuiti alle linee sulla base dei giorni di impiego della nave sulla singola linea. Le manutenzioni dei mezzi di movimentazione sono ripartite sulla base dei metri lineari trasportati per linea.
c. assicurazioni	Premi assicurativi sul naviglio e sulle persone e cose trasportate: rilevati per nave, sono attribuiti alle linee sulla base dei giorni di impiego della nave sulla singola linea Premi sui mezzi di movimentazione: attribuiti sulla base dei metri lineari trasportati per linea.
d. compensi passivi di locazione / noleggio	Attribuiti alla linea sulla base dei giorni di impiego dell'unità navale locata sulla linea.
e. consumi (combustibili, lubrificanti, acqua)	Rilevati per nave, sono attribuiti alle linee sulla base delle miglia percorse dalla nave sulla singola linea.
f. portuali nave (tasse portuali, pilotaggio, ormeggio, ecc.)	Sono rilevate per linea
B3) Spese di organizzazione	
a. personale di terra b. spese di amministrazione	Sono attribuiti alle linee sulla base delle tonnellate di stazza lorda per le miglia percorse dalla nave sulla singola linea
B4) Imposte indirette e tasse	Sono ripartite con lo stesso criterio delle spese di organizzazione.
C) Ammortamenti	
C1) flotta	Rilevati per nave, sono attribuiti alle linee sulla base dei giorni di impiego della nave sulla singola linea.
C2) altri ammortamenti	Sono ripartiti con lo stesso criterio delle spese di organizzazione.

I costi della nave per il periodo di disarmo (per lavori ed altro; costi riferibili a: personale navigante, assicurazione, consumi, approdo e sosta in porto, ammortamenti) sono imputati ai raggruppamenti di linee in regime di servizio pubblico e non, in base ai giorni di impiego delle navi.

Eventuali costi e ricavi riferiti alle voci indicate nel prospetto, non rilevati già direttamente agli oggetti di costo (nave) e di profitto (linea) con le modalità indicate sopra, saranno ripartiti sugli oggetti di contabilità analitica in modo proporzionale ai costi e ricavi della stessa natura già imputati.

ALLEGATO C

Voci di capitale investito netto	Criteri di allocazione alle linee gestite dalla società (sia in convenzione che in libera attività)
a) immobilizzazioni materiali ed immateriali	
- flotta (1)	è allocata sulla base dei giorni di impiego della nave sulla linea
- altre	sono allocate sulla base del valore delle navi imputato alle linee
b) rimanenze di magazzino	
- combustibili e lubrificanti	sono allocati sulla base dei costi per consumi imputati alle linee
- ricambi e materiali di manutenzione	sono allocati sulla base del valore delle navi imputato alle linee
c) crediti verso clienti	in quanto riferiti principalmente al traffico merci, sono imputati sulla base dei noli di tale settore.
d) crediti verso altri (limitatamente ai crediti verso agenzie ed uffici viaggio)	sono imputati sulla base dei noli passeggeri ed auto .
f) debiti verso fornitori	sono allocati in funzione dei seguenti costi imputati alle linee: sommatoria dei costi relativi alle spese di acquisizione e traffico, alle spese di manutenzione, di assicurazione, di noleggio passivo, alle spese per consumi e portuali navi ed alle spese generali.
(1) Per il periodo di disarmo (per lavori ed altro), i valori delle navi sono imputati ai raggruppamenti di linee in regime di servizio pubblico e non, in base ai giorni di impiego del naviglio sulla linea.	

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Agenzia Entrate
MARCA DA BOLLO
€14,62
QUATTORDICI/62
00018147 00007385 WDIY2001
00049506 18/07/2012 15:22:06
0001-00009 7B9AEFCEFD1494DE
IDENTIFICATIVO 01110736677029
0 1 11 073667 702 9

ALLEGATO D

Descrizione della nave di riserva

In conformità dell'originale si rilascia la presente copia composta di numero 4 facciate fotostatiche per uso interno amministrativo

Roma, li 12 OTT. 2012

L'UFFICIALE ROGANTE
(Dr. Vincenzo LICHINCHI)

NAVE DI RISERVA

1)TIPOLOGIA DEL MEZZO NAVALE (caratteristiche minime)

a) Classe MN – Tr (ro-ro) TP.

b) Stazza lorda internazionale 19000 GT (Gross Tonnage).

c) Velocità minima di esercizio con mare beaufort 2 o inferiore: 17,5 nodi.

d) Capacità di trasporto espressa in posti fissi pari a 1.300, di cui:

   i. in cabina 800;

   ii. in poltrona 500;

   iii. dovrà comunque essere assicurata ai passeggeri la vendita di posti ponte fino al raggiungimento della capacità massima della nave.

e) Capacità di trasporto trailers-auto:

   i. tutti mezzi pesanti: 830 ml di corsia e saturato il restante spazio con n° 40 autovetture;

   ii. solo autovetture: n°620

---

2) STANDARD ALBERGHIERI E RICETTIVITÀ

Le navi utilizzate nell'espletamento del servizio sulla presente linea devono assicurare i seguenti standard:

a) Posti passeggeri:
   i. le cabine delle navi devono essere equipaggiate da 2 o 4 posti letto e deve essere garantito, per ogni passeggero in cabina, uno spazio minimo di 2 mq;
   ii. le navi devono avere almeno una cabina per disabili con posto accompagnatore e locale igienico annesso. La realizzazione di questi locali deve essere conforme alle normative vigenti.

b) Accesso alla nave:
   i. devono essere a disposizione dei passeggeri ascensori e/o scale mobili per accedere alle cabine e/o spazi comuni.
   ii. devono essere garantite facilitazioni di accesso per viaggiatori a mobilità ridotta costituiti in tutto od in parte da:
   a.aree dei garages riservate alle auto dei disabili
   b. ascensori appositamente realizzati secondo le normative vigenti;
   c. scale mobili;
   d. rampe;
   e. accessi dai garage agli ambienti dedicati ai servizi (ristoranti, bar, etc.)

f viceversa.

c) Spazi comuni e servizi a bordo:

al fine di offrire ai passeggeri un buon servizio di assistenza ed un adeguato comfort, sulle navi deve essere previsto:

i. un punto di informazione con ampio banco e posti a sedere per garantire l'accoglienza all'ingresso nella nave e consentire la diffusione di tutte le informazioni sul viaggio e sui servizi offerti;
ii. infermeria con medico a bordo, in accordo con la normativa;
iii. esercizio commerciale di vendita quotidiani, riviste, prodotti base per l'igiene personale;
iv. bar con vendita di snack e panini;
v. ristorante e self-service;
vi. canile.

d) Comfort del viaggio:

i. tutti gli spazi comuni passeggeri, le cabine, le sale poltrone reclinabili, i corridoi, devono essere serviti da impianto di climatizzazione. In tutti i locali interni delle navi vige il divieto di fumo, come prescritto dalla legge dello Stato, il cui rispetto è garantito dal personale della Società;
ii. il livello sonoro delle cabine passeggeri in regime di crociera non deve superare la soglia massima di 60 dB.

e) Sicurezza del viaggiatore:

i. dotazione di telecamere a circuito chiuso per il monitoraggio delle aree garage;
ii. dotazione di cassette di sicurezza ove consentire il deposito valori da parte della clientela;
iii. tutte le cabine devono essere dotate di idoneo sistema di chiusura dall'esterno e dall'interno a soddisfazione della normativa vigente.

f) Pulizia e condizioni igieniche:

i. interventi preventivi di disinfestazione non inferiori a 4 volte l'anno;
ii. interventi preventivi di derattizzazione non inferiori a 4 volte l'anno;
iii. pulizia delle cabine e degli spazi pubblici interni ed esterni al termine di ogni traversata;
iv. pulizia delle toilettes: in ogni caso al termine della traversata; durante la traversata, secondo l'occorrenza, al fine di garantire un adeguato standard di condizioni igieniche;
v. obbligo di comunicare ai Ministeri competenti, entro 30 giorni dalle eventuali visite ispettive, l'esito della valutazione espressa dai NAS e dalla Sanità Marittima;
vi. adozione del sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) relativo alla pulizia degli ambienti destinati ai servizi di ristorazione ed al trattamento igienico dei prodotti alimentari.

SPAZIO BIANCO

ALL. E

Carta dei Servizi 2010

tirrenia NAVIGAZIONE

tirrenia
NAVIGAZIONE

Carta dei Servizi 2010

INDICE

La**Carta**dei**Servizi** *Cosa è*

E' una occasione di incontro con il Cliente che permette a Tirrenia di Navigazione di illustrare sinteticamente il proprio ruolo di vettore, teso a garantire e migliorare le esigenze di spostamento dalle isole e verso le isole servite.
Nella redazione della Carta Tirrenia di Navigazione ha seguito le indicazioni della Direttiva del Presidente del Consiglio dei Ministri del 27.01.1994 riguardante i "Principi sull'erogazione dei servizi pubblici" e del successivo D.P.C.M. 30.12.1998 relativamente alla mobilità dei cittadini.
Tirrenia di Navigazione considera la Carta uno stimolo a perseverare nei propri programmi di miglioramento della qualità del servizio offerto al Cliente rispettando i sotto indicati

Principi Fondamentali

Eguaglianza ed imparzialità

Intese come divieto di ogni discriminazione. L'erogazione dei servizi è ispirata al principio di eguaglianza dei diritti del Cliente senza distinzione di nazionalità, sesso, razza, lingua, religione ed opinioni. L'accessibilità ai servizi ed il pari trattamento, a parità di condizioni del servizio prestato, sono garantiti alla clientela nel rispetto delle normative vigenti, sia fra le diverse aree geografiche di utenza sia fra le diverse categorie o fasce di utenti.

Continuità

Intesa come garanzia d'impegno ad erogare i servizi, nell'ambito delle modalità stabilite dalla normativa regolatrice di settore ed assentite dall'Amministrazione, in maniera continua e regolare, adottando ogni possibile iniziativa, compreso l'esercizio della normativa che regola gli scioperi, volta ad arrecare al Cliente il minore disagio possibile.

Partecipazione

Intesa come collaborazione dei viaggiatori – anche in forma collettiva, con cadenza annuale - per le principali problematiche che riguardano il servizio reso e volta a favorire ogni possibile miglioramento dello stesso; a tale fine il Cliente può produrre memorie, formulare osservazioni/suggerimenti ed accedere altresì alle informazioni che lo riguardano. Può, infine, inoltrare reclami con diritto, per questi ultimi, di ricevere riscontro.

Efficienza ed Efficacia

Intesa come obiettivo strategico dinamico di miglioramento dell'efficienza e dell'efficacia – sia gestionale che del servizio offerto - da conseguire con l'adozione di ogni possibile soluzione organizzativa, procedurale e tecnologica.

Con la propria Carta dei Servizi Tirrenia di Navigazione confina i suoi standard alla peculiare specificità di vettore marittimo. Migliori benefici alla mobilità dei cittadini in termini globali di tempo e confortevolezza potranno essere conseguiti allorchè troveranno attuazione le Carte dei soggetti erogatori dei servizi connessi al trasporto marittimo (Porti e Società di gestione di servizi portuali).
La Carta è disponibile a bordo delle unità, presso gli Uffici Tirrenia e nel sito internet ufficiale www.tirrenia.it.

Tirrenia, con periodicità annuale, espleterà gli adempimenti inerenti l'applicazione della Carta ed i risultati conseguiti.

Tirrenia di Navigazione

La Tirrenia

Chi è

Il "chi è la Tirrenia di Navigazione SpA" può essere sintetizzato come segue:

• l'erede delle più antiche e gloriose tradizioni del cabotaggio italiano;
• la garanzia, da 70 anni, della continuità territoriale della Sardegna e della Sicilia con il Continente.

La Tirrenia di Navigazione SpA - costituita nel 1936 per dettame del Regio Decreto Legge 2081/1936 sull'assetto delle linee di navigazione di preminente interesse nazionale - trae origine dalla fusione di pregresse compagnie di navigazione esercenti collegamenti marittimi nell'alto e basso mare Tirreno.

Il provvedimento di legge, finalizzato a razionalizzare gli assetti delle linee marittime di rilevante importanza per l'economia nazionale, affida alla TIRRENIA - tra l'altro - i collegamenti tra la penisola italiana e le regioni insulari Sardegna e Sicilia.

Successivi interventi legislativi di "riordinamento" e di "ristrutturazione" dei servizi marittimi per corrispondere alle aspettative dell'economia della nazione, confermano il carattere di preminente interesse nazionale dei collegamenti con le anzidette isole dello Stato. Riaffermano altresì il ruolo della TIRRENIA, vettore garante della continuità territoriale della Sardegna e della Sicilia con il Continente, per tutto l'anno, volto a privilegiare il carattere di pubblica utilità del servizio – ancorchè attuato con principi imprenditoriali - ed a soddisfare le esigenze di mobilità dei cittadini e dei flussi turistici nonché dei traffici commerciali in linea con l'evoluzione socio-economica delle popolazioni.

Sono meritevoli di evidenza, al riguardo,

• la prescrizione che linee e frequenze ritenute essenziali siano individuate dal Ministro dei Trasporti;

• la prescrizione che la Società esercente i collegamenti debba proporre programmi quinquennali di assetto dei servizi - che garantiscano la massima efficienza - la cui operatività è subordinata ad approvazione con Decreto Interministeriale sentite le Regioni territorialmente interessate;

• il ruolo decisionale dei Ministeri dell'Economia e Finanze e dei Trasporti nella fissazione delle tariffe e condizioni di trasporto;

• la preventiva approvazione del Ministero dei Trasporti per quanto attiene alla tipologia e caratteristiche tecniche dei mezzi nautici.

Attesa la finalità di adeguare i servizi alle esigenze di spostamento delle persone e delle merci e di confortevolezza del viaggio, la TIRRENIA ha attuato e persegue il rinnovamento/potenziamento della propria flotta con naviglio di avanzata tecnologia, caratterizzato, da un lato, da elevati standard degli allestimenti di bordo - per il massimo comfort dei passeggeri - e, dall'altro, da alte velocità di crociera - per una riduzione dei tempi di navigazione.

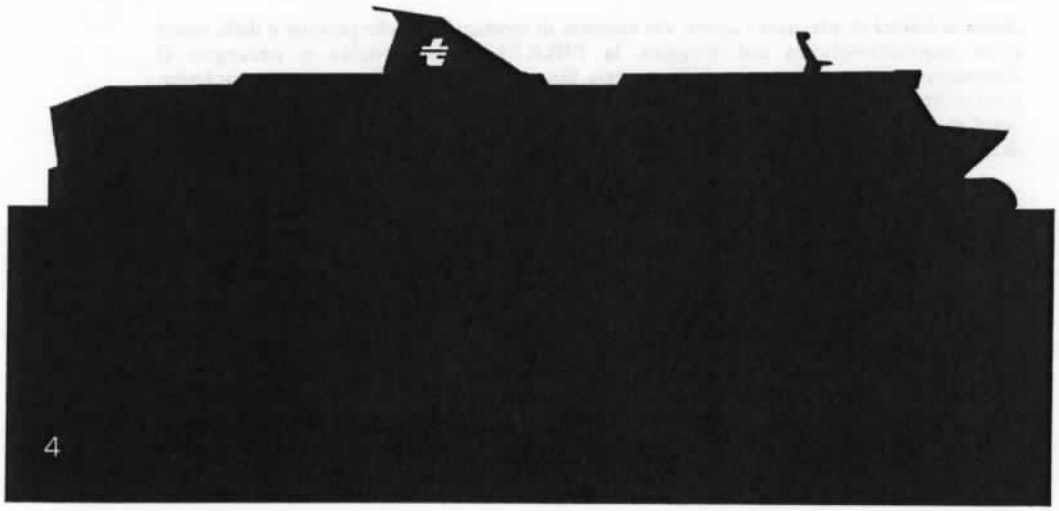
La**Tirrenia**
e la qualità del Servizio

Consapevole del mandato sociale ed economico affidatole dalla legge, la TIRRENIA ha sempre identificato nella "centralità e soddisfazione del Cliente" l'obiettivo strategico della propria attività, promuovendo l'attuazione dei servizi e dei correlati processi di miglioramento, ancorché in condizioni di economicità e redditività, in linea con ogni ragionevole aspettativa dell'utenza.

In tale ottica, la TIRRENIA è impegnata nel conseguire standard di qualità attesa per quanto attiene ai seguenti fattori:

- ***sicurezza del viaggio***
- ***sicurezza personale e patrimoniale del viaggiatore***
- ***regolarità del servizio e puntualità***
- ***pulizia e condizioni igieniche dei mezzi nautici***
- ***confortevolezza del viaggio***
- ***servizi aggiuntivi a bordo***
- ***servizi per viaggiatori diversamente abili***
- ***informazioni alla clientela***
- ***aspetti relazionali/comportamentali del personale a contatto con l'utenza***
- ***livello del servizio nelle operazioni di sportello e di imbarco/sbarco***
- ***attenzione all'ambiente***
- ***integrazione modale***

Gli indicatori di qualità di ciascun fattore vengono monitorati con metodologie di rilevazione dati.
Il grado di soddisfazione del Cliente relativamente a ciascun fattore di qualità è rilevato tramite apposito questionario distribuito a bordo. Il Passeggero potrà così confrontare – anche collettivamente - la propria esperienza di utente del servizio con gli "standard" indicati dalla TIRRENIA e, se lo riterrà, presentare osservazioni, suggerimenti, reclami. Osservazioni e suggerimenti saranno recepiti con la massima considerazione; ai reclami sarà dato riscontro.



FattoridellaQualità

1.) Sicurezza del Viaggio

La sicurezza, intesa sia come "safety" che come "security", è garantita oltre che dai livelli di addestramento e formazione degli equipaggi anche e soprattutto dalle molteplici certificazioni, che vengono rilasciate a seguito di visite periodiche da parte delle Capitanerie di porto e del RINA (Registro Italiano Navale). Le norme a cui navi ed equipaggi devono rispondere per ottenere i certificati che permettono l'esercizio nautico e commerciale discendono dall' IMO (International Maritime Organization - organo dell'ONU deputato a dettare disposizioni in tema di sicurezza marittima), dalla Comunità Europea, da leggi e regolamenti nazionali, dai regolamenti di classifica del Registro Italiano Navale.

Questi i principali certificati di cui ogni nave TIRRENIA è dotata:

1. Certificato di classe rilasciato dal Registro Italiano Navale ed attestante la bontà di scafo e macchina.
2. Certificato di sicurezza trasporto passeggeri rilasciato dalla Capitaneria di porto a seguito di visite congiunte eseguite insieme al Registro Italiano Navale.
3. Certificato ex Dlgs 28/01 - direttiva comunitaria 1999/35/CE rilasciato dalla Capitaneria di porto, a seguito di visite effettuate per ogni singola linea anche in navigazione e con passeggeri a bordo.
4. Certificato di security (certificazione afferente la protezione della nave contro atti illeciti) ex regolamento n. 725/04/CE – (rilasciato dalla Capitaneria di porto).
5. Certificato Safety Management Certificate (SMC), relativo alle procedure di sicurezza seguite dalle nave e rilasciato dalla Capitaneria di Porto a seguito di visite congiunte effettuate con il Registro Italiano Navale. Questo certificato attesta la rispondenza delle procedure stesse al sistema denominato International Safety Management – ISM Code - emanato dalla già citata International Maritime Organization e recepito dalla Comunità Europea per le navi passeggeri ed unità veloci Ro-Ro.
6. Certificato per i servizi di bordo rilasciato dalla Capitaneria di porto con validità annuale ed attestante la capacità dell'equipaggio e dei servizi di sicurezza di bordo nel fronteggiare qualsiasi tipo di emergenza.
7. La società stessa per poter gestire il tipo di naviglio di cui è proprietaria deve essere in possesso di un certificato di gestione sicurezza denominato DOC (Document of Compliance) che attesta il rispetto delle norme del già citato International Safety Management - ISM Code - dell' International Maritime Organization dal punto di vista della capacità degli uffici a terra di gestire la sicurezza. Tale certificato viene rilasciato alla società proprio a seguito di visita agli uffici operativi della direzione centrale da parte della Capitaneria di porto e del Registro Italiano Navale ed ha validità quinquennale, con obbligo di riconvalida annuale.

Con riferimento alla "sicurezza del viaggio", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio).

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
Incidentalità passeggeri a bordo	% incidenti /tot. pass. trasportati	0.007%	sistema informativo
Incidentalità auto al seguito a bordo	% incidenti /tot. auto trasportate	0.06%	sistema informativo
Applicazione Internaz. Safety Managemete	% audit positivi / tot. audit RINA	100%	certificazione
Livello di classificazione RINA	% navi con classe max / totale navi	100%	certificazione
Percezione complessiva della sicurezza	% viaggiatori soddisfatti		ssondaggio tramite question.

FattoridellaQualità

2.) Sicurezza personale e patrimoniale del Viaggiatore

La TIRRENIA è impegnata ad attuare ogni possibile provvedimento finalizzato alla sicurezza personale e patrimoniale del viaggiatore; allo scopo:

• ai passeggeri non è consentito l'accesso ai locali di bordo che non sono a loro destinati né il permanere in garage e/o l'accedervi durante la navigazione;
• la porta di accesso di ogni cabina passeggeri è munita di serratura;
• il personale di bordo vigila sul corretto comportamento dei viaggiatori che s'intrattengono nelle sale, saloni o altri spazi comuni a loro riservati;
• le aree garage vengono monitorate con sistema di telecamere a circuito chiuso;
• è attivo, a bordo delle navi traghetto dotate di cabine passeggeri, un servizio gratuito di "deposito valori" a mezzo cassette di sicurezza le cui modalità di utilizzo possono essere assunte presso l'Ufficio Turistico di bordo;
• è attivata una procedura automatizzata per la temporanea custodia di oggetti dimenticati e rinvenuti a bordo, finalizzata alla restituzione, ove possibile, ai legittimi proprietari.

Con riferimento alla "sicurezza personale e patrimoniale del viaggiatore", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio).

Indicatori di qualità	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
Entità furti in cabina	%furti/ tot. pass. in cabina	0.002%	sistema informativo
Entità furti in auto	%furti/ tot. pass. auto trasportate	0.002%	sistema informativo
Disponibilità affidamento valori (servizio su navi traghetto)	% navi con servizio dep. valori / tot. navi	100%	specifiche aziendali
Vigilanza aree garages di bordo	% aree monitorate totale aree	100%	specifiche aziendali
Percezione complessiva della sicurezza personale e patrimoniale	% passeggeri soddisfatti		sondaggio tramite questionario

3.) Regolarità del Servizio e Puntualità

I servizi della TIRRENIA sono strutturati per garantire le esigenze di spostamento delle persone e delle merci e rispettano i piani quinquennali di assetto assentiti dall'Amministrazione ai sensi delle leggi sui servizi convenzionati.
I collegamenti vengono espletati dalle unità della Tirrenia e della propria Divisione Adriatica (per la tratta internazionale e da/per le Tremiti) con continuità e regolarità per tutto l'anno, ad eccezione di alcuni collegamenti che sono a carattere stagionale.

Da / A	A / Da	Percorrenza Breve/Media < 7 ore	Percorrenza Lunga > 7 ore
a.) Sardegna	Liguria		X
b.) Sardegna	Lazio	X	
c.) Sardegna	Campania		X
d.) Sardegna	Sicilia		X
e.) Sicilia	Campania		X
f.) Italia	Albania		X
g.) Servizi per le isole tremiti		X	

Gli itinerari e le frequenze idonei ad agevolare lo spostamento dei cittadini dalle isole e verso le isole, rispecchiano le esigenze di mobilità delle popolazioni isolane - che lo Stato ha deciso di garantire attraverso TIRRENIA - non disgiunte da quelle dei flussi turistici, con conseguente differenziazione tra stagione invernale ed estiva; il dettaglio è rinvenibile nel depliant "orari/tariffe", a disposizione del pubblico presso gli uffici sociali e le agenzie di viaggio dotate di biglietteria Tirrenia, nonché nel sito web "www. tirrenia it", dai quali emergono anche la rete dei collegamenti e la composizione della flotta.
L'affidabilità del servizio è ragguardevole; le caratteristiche tecnologiche della flotta TIRRENIA permettono l'espletamento delle traversate anche con condizioni meteomarine severe e – ancorché la puntualità d'arrivo nei collegamenti marittimi, attesa la specificità del "viaggiare per mare", non possa assumere carattere di rigorosità – l'efficienza dei mezzi nautici assicura il possibile contenimento dell'eventuale ritardo e connessa migliore puntualità conseguibile.

La pluriennale attività ha evidenziato che la pressoché totalità dei ritardi di rilievo è ascrivibile:

- a condizioni meteomarine avverse; in tali casi il Comando Nave privilegia, per quanto possibile, il comfort del Passeggero mutando rotta e velocità standard;
- a operazioni di imbarco/sbarco che si prolungano per cause non attribuibili a responsabilità armatoriale;
- a carenze/disservizi connessi agli approdi che prolungano i tempi delle operazioni nautiche di ormeggio/disormeggio;
- ad imprevedibili avarie tecniche, non dipendenti da corretta manutenzione ordinaria e/o causata da vizi occulti di materiali forniti da terzi o da errate lavorazioni di officine e cantieri;
- a controlli di sicurezza portuale (intesa nel senso di security) ed anche a controlli di polizia di frontiera nei collegamenti con i Paesi extracomunitari;
- ad eventi straordinari o particolari indipendenti dalla organizzazione del vettore, quali ad esempio:
  - attese o riduzioni di velocità per intenso traffico portuale in entrata/uscita;
  - ordinanze di Capitaneria di porto di riduzione velocità in tratti di mare esterni al porto;
  - assistenza/soccorso ad altri natanti in difficoltà;
  - ritardi per avarie indotte da terzi o da cause meteo eccezionali.

Indicatori di qualità (unità di misura)	Standard di qualità sui collegamenti							Modalità
	Sar./Lig.	Sar./Laz.	Sar./Cam.	Sar./Sic.	Sic./Cam.	Ita./Alb.	Is.Tremiti	Sistema Informativo
Continuità del servizio (per tutto l'anno (a), stagionale (s))	a	a	a	a	a	a	a/s	Sistema Informativo
Regolarità del Servizio	*Come da deplaints a disposizione del pubblico e sito web*							
Affidabilità del servizio(*) (% vg. eff. /vg. programmati)	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Sistema Informativo
Rispetto orari di arrivo programmato (**) (% rispetto orari di arrivo / totale arrivi)	99.4%	99.5%	96.9%	100%	99.5%	100%	100%	Sistema Informativo
Percezione complessiva della regolarità del servizio (% viaggiatori soddisfatti)								Sondaggio tramite questionario

(*) Escluse omissioni per cause non imputabili alla TIRRENIA (condizioni meteomarine, scioperi non programmati, cause tecniche indipendenti dall'organizzazione del vettore etc.)
(**) Esclusi ritardi non imputabili alla TIRRENIA (condizioni meteomarine, scioperi non programmati, congestione dei porti, eventi straordinari in generale, cause tecniche indipendenti dall'organizzazione del vettore, etc.)

FattoridellaQualità

4.) Pulizia e Condizioni Igieniche dei Mezzi Nautici

La TIRRENIA è impegnata a garantire l'igiene ed il decoro a bordo delle proprie unità. All'uopo, con cadenza periodica, vengono eseguiti interventi preventivi di derattizzazione, disinfestazione e di pulizia a fondo interna ed esterna; quotidianamente viene effettuata la normale pulizia degli spazi pubblici e delle toilettes con la frequenza suggerita dalla tipologia e durata del viaggio nonché dalla densità dei passeggeri. Inoltre i locali frequentati dai passeggeri sono dotati di contenitori porta rifiuti di rapida accessibilità.

Le operazioni di pulizia delle cabine e degli spazi pubblici, fatta eccezione per emergenze che richiedono tempestivo intervento, vengono eseguite in assenza di passeggeri a bordo.

Ogni nave è periodicamente sottoposta a ispezioni non preannunciate da parte dei NAS (Nucleo Anti Sofisticazioni dell'Arma dei Carabinieri) per le zone di ristorazione ed alloggi passeggeri ed a visite ed ispezioni periodiche da parte degli Uffici di Sanità Marittima per le zone riservate agli equipaggi. A seguito di queste ultime visite vengono rilasciate specifiche certificazioni. Inoltre, come previsto dalla legge 155/97 sull'igiene dei prodotti alimentari, specifici controlli periodici programmati vengono effettuati da ditte certificate. Infine, sopralluoghi ispettivi interni, anche su unità viaggianti, verificano l'adempimento delle direttive aziendali in materia.

Sono pianificati interventi come segue:

- disinfestazione : non meno di N° 4/anno
- derattizzazione : non meno di N° 2/anno
- pulizia cabine : prima di ogni traversata
- pulizia spazi pubblici : prima di ogni traversata
- servizio ecologico (pulizia toilettes) : prima di ogni traversata e, durante il viaggio, cadenzato per tratta e per stagione

Sopralluoghi ispettivi, anche su unità viaggianti, verificano l'adempimento delle direttive aziendali in materia.

Indicatori di qualità	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
Visite ispettive NAS	% isp. ezeguiti con valut. positiva/totale ispezione	100%	certificazione
Ispezioni periodiche Sanità Marittima	% isp. ezeguiti con valut. positiva/totale ispezione	100%	certificazione
Controlli da ditte certificate	% isp. ezeguiti con valut. positiva/totale ispezione	100%	certificazione
Percezione complessiva del livello di pulizia	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

5.) *Confortevolezza del Viaggio*

La centralità del "Cliente" trova la TIRRENIA impegnata non solo a porre la massima attenzione all'efficienza dei servizi ma anche a rendere comoda e gradevole la traversata del Passeggero.

In merito, il processo di rinnovamento della flotta ha perseguito e persegue importanti requisiti di confortevolezza, tra i quali:
• la realizzazione – a bordo di tutti i traghetti – di sistemazioni in cabina, salette con sleeper, sale soggiorno con comode poltrone;
• l'adozione di sistemi di stabilizzazione che minimizzano il movimento di rollio (tipica concausa del "mal di mare") con beneficio psicofisico del Viaggiatore;
• la climatizzazione dei locali, onde favorire le condizioni ambientali di salubrità. Tali condizioni sono tutelate anche dall'introduzione del divieto di fumo in tutti i locali chiusi di bordo. I passeggeri fumatori possono, peraltro, utilizzare i ponti esterni e comunque le zone scoperte della nave, ove ciò non sia espressamente vietato per motivi di sicurezza.

Le sistemazioni passeggeri sui traghetti sono in grado di soddisfare densità medio-alte di viaggiatori e, con eccezione per punte d'affluenza, idonee per la densità viaggiatori delle linee di collegamento servite. Con riferimento alla "confortevolezza del viaggio", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio) .

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Qualtà	Modalità
Sistemazione passeggeri a bordo:	% posti poltrona / tot.pass.trasportabili	100%	certificazione
• Traghetti	% posti poltrona / tot.posti fissi	34%	certificazione
Sistemi di stabilizzzzione anti-rollio	% unità stabilizzate /totale unità	100%	certificazione
Climatizzazione	% unità climatizzate /totale unità	100%	certificazione
Percezione complessiva della confortevolezza del viaggio	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

FattoridellaQualità

6.) Servizi Aggiuntivi a Bordo

Per rendere più confortevole il viaggio ed abbreviare i tempi di traversata nella percezione del Cliente, i traghetti dispongono di sale soggiorno dotate di bar/paninoteca, comode poltrone con tavolinetti, apparecchi TV sintonizzabili sulle principali reti televisive; è inoltre possibile accedere, laddove presenti, alla sala giochi ed alla sala cinematografica nonché, negli orari tradizionalmente dedicati ai pasti, ai servizi di ristorante à la carte e/o ristorante self-service. Numerose unità consentono anche di dedicarsi agli acquisti presso i negozi di bordo e sono dotate di sala per i giochi dei bambini e di sala lettura.
Tutte le unità che offrono servizio di ristorazione osservano i dettami della legge 155/97, che dà attuazione alle direttive comunitarie in materia di controlli sulla pulizia degli ambienti di bordo e sul trattamento igienico dei prodotti alimentari, secondo il sistema di analisi e controllo Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP).
Con riferimento ai "servizi aggiuntivi a bordo", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio).

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Rilevazione	Modalità
Servizio bar e TV	% traghetti dotati / totale traghetti	100%	Disposizioni Aziendali
Servizio ristorante e/o self-service (traghetti)	% traghetti dotati / totale traghetti	100%	Disposizioni Aziendali
Cinema	% fruibilità / totale sale	100%	Disposizioni Aziendali
Altri Servizi (Sala lettura, giochi, ecc)	% fruibilità / totale sale	100%	Disposizioni Aziendali
Percezione complessiva della qualità dei servizi aggiuntivi	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

7.) Servizi Viaggiatori Diversamente Abili

Per facilitare la mobilità dei passeggeri diversamente abili, le unità della flotta TIRRENIA recepiscono le disposizioni in materia. In particolare, dispongono di aree di parcheggio in garage, riservate alle auto di passeggeri su sedia a rotelle, di ascensore dedicato, di cabine adeguatamente strutturate con annesso locale igienico e, in generale per tutte le PMR, di aree riservate nelle sale poltrone e nelle aree comuni, nonché di locale igienico pubblico. Inoltre, tutte le unità rendono accessibili gli ambienti dei locali pubblici (ristoranti, self service, sala cinema, ecc). Infine, il personale è stato appositamente istruito.
Per quanto riguarda l'accesso e la permanenza a bordo, dispone di una via preferenziale chi ha prenotato una cabina attrezzata e necessita di assistenza per l'imbarco, perché su sedia a rotelle: è sufficiente che si presenti sottobordo almeno due ore prima della partenza (tre per la tratta internazionale) esponendo sul cruscotto dell'auto il foglio PMR, che sarà stato emesso unitamente al biglietto. Naturalmente, il Comando di Bordo è tenuto a verificare l'effettiva esistenza dei presupposti che hanno determinato l'assegnazione di queste sistemazioni all'atto dell'acquisto del biglietto.
Con riferimento ai "servizi per viaggiatori diversamente abili", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio)

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
cabine dedicate con toilette in dotazione	% unità dotate/ totale unità	100%	Disposizioni Aziendali
accessibilità locali pubblici	% unità dotate/ totale unità	100%	Disposizioni Aziendali
Percezione complessiva della qualità dei servizi specifici	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

8.) *Informazioni alla Clientela*

I clienti o potenziali tali possono ottenere informazioni relative ai servizi, collegamenti, orari e tariffe ed effettuare prenotazioni sul sito internet ufficiale www.tirrenia.it in più lingue e

- a Terra telefonando al numero telefonico 892.123* - Da Ottobre ad Aprile: dal lunedì al sabato dalle ore 9,00 alle ore 21,00, informazioni e prenotazioni. Domenica e festivi infrasettimanali dalle ore 15,00 alle ore 21,00, solo informazioni.
  Da Maggio a Settembre: tutti i giorni dalle ore 9,00 alle ore 22,00, informazioni e prenotazioni. Festivi infrasettimanali dalle ore 9,00 alle ore 22,00, solo informazioni.
  • Per chiamate dall'estero, il numero telefonico è +39.02.26302803**;
  • presso le agenzie di viaggio abilitate alla emissione di titoli di viaggio TIRRENIA;
  • presso gli scali d'imbarco negli orari di servizio delle biglietterie.

- a Bordo • presso l'Ufficio Turistico

Depliant riportanti collegamenti, orari e tariffe sono disponibili presso le agenzie demandate ad emettere titoli di viaggio TIRRENIA e distribuite su tutto il territorio nazionale, nonché presso gli Agenti all'estero. Informazioni relative ai collegamenti e correlati orari sono rinvenibili, ogni giorno, sui giornali quotidiani locali di maggior diffusione. Informazioni su scioperi programmati e servizi minimi garantiti sono diffuse, nel rispetto della normativa in materia, a mezzo stampa e sito internet.

(*) Il costo della chiamata da telefono fisso, senza scatti alla risposta, è di 18,00 centesimi di euro/min. IVA inclusa. Da mobile il costo massimo è di 15,49 centesimi di euro alla risposta e di 48,96 centesimi di euro al minuto, IVA inclusa. Il costo decorre dalla richiesta di indicare se il chiamante è privato o agenzia.
(**) il costo della chiamata è stabilito dal gestore di origine della chiamata.

Con riferimento alle "informazioni alla clientela", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio).

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità di rilevazione
Punti di informazione negli scali di imbarco	N° scali dotati / N° totale scali	100%	Disposizioni aziendali
Altri punti di informazione: • su territorio nazionale • su territorio estero	N° totale punti N° totale punti	4.800 13	Disposizioni aziendali
Punti di informazione a bordo	% unità dotate / totale unità 100%	100%	Disposizioni aziendali
Percezione esaustività dell'informazione	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

FattoridellaQualità

9.) Aspetti Relazionali e Comportamentali

Il personale della TIRRENIA a contatto con il pubblico, per quanto attiene

- ***alla Riconoscibilità***
• è individuabile attraverso un cartellino di riconoscimento, ben visibile, riportante il logo della Società nonché fotografia e dati identificativi dell'addetto; gli addetti ai centri di prenotazione sono tenuti alla auto-identificazione.

- ***alla Presentabilità***
• è tenuto a curare la pulizia ed il decoroso aspetto della persona;
• è tenuto ad indossare la prevista divisa sociale.

- ***al Comportamento***
• è tenuto a trattare il Passeggero con rispetto e cortesia, ad esprimersi con linguaggio comprensibile ed irreprensibile, ad agevolare i diritti del viaggiatore ed a vigilare circa l'adempimento degli obblighi ;
• è tenuto ad assicurare prontezza e disponibilità per la risoluzione dei problemi del Viaggiatore che dovessero insorgere.

Con riferimento agli "aspetti relazionali e comportamentali", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio) .

Indicatori di qualità	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
Riconoscibilità personale front-line	% personale con cartellino ident	100%	Diretta
Presentabilità personale front-line	% pers.in divisa/ totale personale di front-line	100%	Diretta
Percezione complessiva sul personale di front-line	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

10.) Livello del Servizio di Sportello e di Imbarco/Sbarco

La TIRRENIA ha, da tempo, adottato la procedura informatizzata booking per l'emissione di titoli di viaggio. Ciò consente alle biglietterie di scalo ed alle agenzie collegate alla rete

• la visualizzazione immediata, su monitor, della possibilità o meno di soddisfacimento della richiesta del Cliente e /o la possibilità di offerta alternativa;
• la possibilità di prenotazione, con automatismo di scadenza se non convertita in titolo di viaggio entro tempi prefissati;
• l'emissione di ticket con tempi minimi di bigliettazione.

L'affluenza agli sportelli di scalo e le operazioni di imbarco/sbarco sono razionalizzati con incanalamenti per code.

Indicatori di qualità	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità di rilevazione
Adozione sistemi informatizzati per l'emissione di documenti di viaggio	% punti vendita dotati/totale p.v.	100%	Sistema Informativo
Adozione sistemi di razionalizzazione affluenza viaggiatori	% scali dotati/ totale scali	100%	Diretta
Percezione complessiva del livello del servizio	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

11.) Attenzione all'Ambiente

Nello sviluppo e nel miglioramento dei propri servizi la TIRRENIA pone particolare attenzione ai problemi di salvaguardia dell'ambiente.

• ***Inquinamento marino***
A tutela dell'ambiente marino le unità navali sono dotate di impianti di trattamento delle acque oleose, acque nere e rifiuti solidi; la connessa certificazione ed i periodici controlli di convalida assicurano che la funzionalità di detti impianti ottempera alle normative volte ad impedire lo scarico in mare di oli, morchie e residui fangosi e/o solidi.

• ***Inquinamento atmosferico***
Viene rivolta la massima attenzione – manutentiva e di conduzione – al corretto funzionamento degli apparati motori onde impedire l'emissione di fumi di combustione ricchi di particelle di incombusti.

• ***Inquinamento acustico***
La rumorosità è un fenomeno connesso alla tipologia del mezzo nautico. A tutela dall'inquinamento acustico le unità recepiscono le più avanzate tecnologie, in termini progettuali e di adozione di materiali fonoassorbenti, intese a realizzare il migliore possibile isolamento sonoro e ad assicurare che il livello di rumorosità non ecceda il limite della normale tollerabilità.

Con riferimento alla "attenzione all'ambiente", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio).

Indicatori di qualità	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità di rilevazione
Antinquinamento marino • Sistemi e Procedure	n° navi dotate/ n° totale navi	100%	Certificazione
Antinquinamento atmosferico • livello manutentivo apparati motori	n° navi dotate/ n° totale navi		
• livello tenore di zolfo	n° navi dotate/ n° totale navi	100%	Certificazione
Antinquinamento acustico • livello di rumorosità	n° navi dotate/ n° totale navi	100%	Certificazione
Percezione complessiva del livello di attenzione all'ambiente	% viaggiatori soddisfatti	100%	Sondaggio tramite questionario

12.) Integrazione Modale

Nella consapevolezza che lo spostamento dei cittadini non inizia e termina con la traversata, i servizi ad essa affidati sono strutturati con l'obiettivo di evitare gravose discontinuità e/o criticità nel viaggio del Passeggero; per tale ragione, la scelta degli scali e degli orari dei collegamenti è finalizzata – tra l'altro – a favorire la migliore possibile integrazione con altri vettori di trasporto. A questo fine, inoltre, sul sito internet ufficiale vengono riportate sia le indicazioni sulla viabilità di accesso al singolo scalo sia tipologia, modalità di servizio ed orari dei diversi vettori pubblici e privati che curano i collegamenti terrestri del singolo scalo, ad uso dei Passeggeri con e senza auto propria. La TIRRENIA è altresì consapevole che la confortevolezza del viaggio, inteso nella più ampia accezione, non può essere confinata nei limiti del servizio da essa offerto; pertanto è disponibile ad offrire ai gestori dei nodi di confine (Porti e Servizi portuali) ogni utile informazione per traguardare iniziative finalizzate alla migliore agevolezza e comfort del viaggio dei cittadini.
Con riferimento alla "integrazione modale", sono stati individuati i seguenti Indicatori di qualità (per Tipologia ed Unità di misura) ed i relativi Standard (di livello di servizio) .

Tipologia	Unità di Misura	Standard di Qualità	Modalità
Accesso a integrazione logistica con altri sistemi di trasporto pubblico	% scali dotati / scali serviti	100%	rilevazione diretta
Percezione complessiva dell'integrazione modale	% viaggiatori soddisfatti		Sondaggio tramite questionario

La **Tirrenia** e **la** Tutela del **Cliente/Viaggiatore**

Il "dialogo" della TIRRENIA verso il Cliente è improntato alla migliore trasparenza.

- CONDIZIONI DI TRASPORTO

Il trasporto dei passeggeri e cose al seguito è assunto secondo la normativa prevista dal "Regolamento di Trasporto" approvato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti. Per quanto non previsto dal Regolamento valgono le vigenti disposizioni di legge.

Il testo del "Regolamento di Trasporto" è a disposizione del Cliente presso:

- le Agenzie autorizzate alla emissione di titoli di viaggio TIRRENIA,
- le biglietterie di scalo,
- i Comandi di Bordo,
- gli uffici della Società,
- Il sito web ufficiale, www.tirrenia.it, anche in forma sintetica di più agevole consultazione.

Con l'acquisto del biglietto di viaggio il Passeggero si obbliga a rispettare le norme del Regolamento. Un riferimento alle condizioni di trasporto è riportato sul biglietto di viaggio.

- RIMBORSI E PENALITA'

La TIRRENIA prevede, di norma, forme di rimborso nei casi ed alle condizioni riportate nel Regolamento di Trasporto e/o nel Codice della Navigazione, quali:

- il rimborso totale dell'importo pagato se il Passeggero rinuncia al viaggio per ritardo di partenza del mezzo di navigazione;
- il rimborso totale dell'importo pagato in caso di omissione di partenza;
- il rimborso della differenza di prezzo nel caso in cui la sistemazione a bordo non corrisponda a quella venduta;
- il rimborso della differenza di prezzo nel caso in cui il servizio erogato non corrisponda a quello venduto (traversata con traghetto anziché con unità veloce).

Nei casi di disdetta del viaggio da parte del Passeggero per proprio impedimento, è previsto che il rimborso comporti una penalità a suo carico; al riguardo il rimborso è commisurato al

- 90% dell'importo pagato al netto dei diritti di prevendita se il viaggio è disdettato entro il giorno antecedente la partenza;
- 75% dell'importo pagato al netto dei diritti di prevendita se il viaggio è disdettato il giorno della partenza.

Non sono praticati rimborsi per viaggi disdettati dopo la partenza della nave.

I rimborsi possono essere richiesti ed ottenuti presso le agenzie o biglietterie di scalo che hanno emesso il biglietto di viaggio, a fronte di restituzione dello stesso. Fanno eccezione i rimborsi relativi a biglietti acquistati sul sito web o presso il Call Center della Società, che possono essere ottenuti esclusivamente tramite accredito sulla carta di credito utilizzata per l'acquisto.

Il diritto al rimborso si prescrive – in ogni caso – decorsi 180 giorni dalla data di partenza indicata sul titolo di viaggio.

Per i ritardi d'arrivo eccedenti adeguate tolleranze (attribuibili alla specificità del "viaggiare per mare" per la quale la puntualità, nei collegamenti marittimi, non può assumere carattere di rigorosità) ed imputabili a comprovata responsabilità armatoriale (che non sussiste se v'è autonoma decisione del Comandante di ridurre la velocità o ritardare la partenza e quindi il successivo arrivo per motivi di sicurezza della navigazione), sono previsti "bonus" di risarcimento utilizzabili per l'acquisto di altro biglietto su qualunque collegamento effettuato da TIRRENIA e richiedibili, pena decadenza, entro 180 giorni dalla data di partenza, indicata sul titolo di viaggio. Tale termine è prorogabile di ulteriori 180 giorni su richiesta, da presentare presso qualunque ufficio TIRRENIA.

I "bonus" sono utilizzabili entro sei mesi dalla data della loro emissione e sono commisurati all'importo pagato, al netto dei diritti di prevendita e di Enti terzi, nella misura del 15%, in caso di ritardo superiore a 120 minuti.

Vanno richiesti inviando l'apposito modulo a reperibile presso:

- le agenzie autorizzate alla emissione di titoli di viaggio TIRRENIA,
- le biglietterie di scalo.

- INDENNIZZO PER DANNI AI BAGAGLI E AI VEICOLI

Il bagaglio al seguito del Passeggero trova specifica tutela, in tema di danni o sottrazioni, nella normativa del Regolamento di Trasporto.

Per gli avvenimenti dannosi che interessano i veicoli imbarcati, il Comando nave provvede a redigere apposita verbalizzazione – in contraddittorio – rilasciando al danneggiato copia di tale documento, sottoscritto dalle parti, riportante l'avvenuta constatazione del danno ed osservazioni al riguardo.

L'indennizzo, richiedibile dall'avente diritto, viene valutato sulla scorta degli elementi acquisiti in sede di verbalizzazione e liquidato nella misura prevista dal Regolamento di Trasporto o, di rimando, dalla normativa di legge.

- COPERTURA ASSICURATIVA PER INFORTUNI ALLE PERSONE

Il viaggio del Passeggero delle unità TIRRENIA beneficia di copertura assicurativa per eventuali infortuni che, per responsabilità civile, dovessero interessare la persona a bordo, durante le operazioni di imbarco e sbarco o durante la sosta in un ufficio Tirrenia.
Gli infortuni vanno segnalati – all'accadimento – al Comando Nave che provvede, previo accertamento, a redigere processo informativo di cui viene rilasciata copia al Passeggero e ad annotare l'avvenimento nel giornale di bordo.
La richiesta dell'indennizzo va inoltrata a Tirrenia di Navigazione, Rione Sirignano 2, 80121 Napoli.
La società provvede ad interessare il proprio broker in materia per la liquidabilità del danno.

- ULTERIORI TUTELE

TIRRENIA ha attivato ulteriori tutele a favore del Viaggiatore e dell'eventuale veicolo al seguito operanti dal momento in cui il passeggero, munito di titolo di viaggio per tratte nazionali (Isole Tremiti escluse), si muove dalla propria residenza o dalla località di soggiorno fino al termine della traversata.
Infatti, in caso di necessità (incidenti occorsi nel tragitto verso il porto d'imbarco o durante il soggiorno nella località d'arrivo o nel trasferimento al porto d'imbarco per il ritorno; urgenza di trasferimenti o rientri anticipati; spese mediche) è a disposizione del Passeggero Tirrenia un'apposita organizzazione operativa, raggiungibile con una semplice telefonata al numero verde 800.83.49.52, oppure al numero 039.689.99.65, presidiato 24 ore su 24 tutti i giorni dell'anno. Ad essa vanno comunicati con precisione: cognome e nome, numero del biglietto ed agenzia di emissione, tipo di servizio, recapito telefonico.
In particolare:
Qualora il Passeggero per cause di forza maggiore, non sia in grado di raggiungere il porto d'imbarco entro l'orario previsto per la partenza, può richiedere la disdetta della prenotazione ed avanzare richiesta di nuova sistemazione sul primo imbarco disponibile
Qualora, in seguito ad infortunio o malattia che impediscano la continuazione del viaggio e/o soggiorno, si renda necessario il trasferimento del Passeggero in ospedale o alla sua residenza, questo viene realizzato, con spese a carico dell'organizzazione. Durante il trasporto, se necessario, il Passeggero può essere assistito da medici e/o paramedici della Centrale Operativa.
In caso di rientro sanitario, ove non sia necessaria assistenza medica durante il trasporto, l'organizzazione garantisce gratuitamente il rientro di un accompagnatore.
Se il Passeggero, dopo un ricovero, non può rientrare con i mezzi inizialmente previsti, l'organizzazione mette gratuitamente a disposizione un biglietto aereo o di treno.
Se il Passeggero viene ricoverato in ospedale per oltre 10 giorni, l'organizzazione mette a disposizione di un familiare un biglietto a/r in aereo o in treno fino al luogo di degenza.
Se il Passeggero deve rientrare alla propria residenza per decesso o ricovero ospedaliero con imminente pericolo di vita di un familiare o per un grave danno alla propria abitazione dovuto a furto, incendio, allagamento, viene realizzato il viaggio di ritorno, con spese a carico dell'organizzazione. La prestazione non è operante se il Passeggero assicurato non può fornire all'organizzazione adeguate informazioni sugli eventi che danno origine alla richiesta.
Se il Passeggero necessita di un farmaco presso il luogo di vacanza, l'organizzazione provvede a consegnarlo direttamente. A carico del Passeggero assicurato rimane solo il costo del farmaco.
Se il Passeggero si sta recando dalla propria residenza al porto d'imbarco, oppure sta soggiornando nella località di arrivo, oppure si sta recando da tale località'88 al porto d'imbarco per il rientro ed il veicolo rimane immobilizzato in seguito a guasto, incidente, furto parziale o ritrovamento dopo il furto totale, l'organizzazione provvede gratuitamente 24 ore su 24 alle operazioni di soccorso. I costi dei pezzi di ricambio eventualmente utilizzati dal mezzo di soccorso per l'effettuazione sul posto di piccoli interventi ed ogni altra spesa di riparazione sono a carico del Passeggero.
Se il Passeggero subisce un incidente e la sospensione della patente nel giorno di partenza, durante il periodo di soggiorno nel luogo di vacanza e nel giorno di rientro alla propria residenza, percepisce dall'organizzazione un'indennità giornaliera di euro 51.65 fino ad un massimo di 90 giorni.
Le spese relative a onorari medici e ricoveri ospedalieri con o senza interventi chirurgici, sono rimborsate dall'organizzazione nel limite del massimale di euro 1.033. Resta a carico del Passeggero assicurato l'eventuale eccedenza al massimale.
Per quanto riguarda dettagli operativi, franchigia ed esclusioni previste, si rinvia all'apposita pubblicazione, disponibile presso gli uffici Tirrenia o presso gli uffici dei Commissari di bordo.

- RECLAMI E SUGGERIMENTI

I Clienti sono invitati a segnalare irregolarità e ad avanzare proposte e osservazioni relative alla qualità del servizio erogato attraverso:
• Lettere da indirizzare all'Ufficio Reclami presso Tirrenia di Navigazione, Rione Sirignano 2, 80121 Napoli;
• posta elettronica da inviare attraverso le apposite pagine del sito internet www. tirrenia. it;
• segnalazioni sul libro "Elogi e Reclami" a disposizione su tutte le navi sociali presso l'Ufficio Turistico di bordo.
Ai reclami verrà data risposta scritta entro il tempo massimo di 30 giorni di calendario inteso quale intervallo di tempo intercorrente tra la data di ricezione della lettera del reclamo e la data di spedizione del riscontro.

DirittieDoveridelViaggiatore

Al cittadino vengono riconosciuti i seguenti diritti del viaggiatore:

- sicurezza e tranquillità del viaggio;
- continuità del servizio;
- pubblicazione tempestiva e facile reperibilità degli orari;
- facile accessibilità alle informazioni sulle modalità del viaggio e sulle tariffe;
- rispetto degli orari compatibile con la propria specificità di vettore marittimo;
- igiene e pulizia dei mezzi;
- riconoscibilità del personale e delle mansioni svolte; rintracciabilità degli addetti durante il viaggio;
- rispondenza tra i servizi acquistati e quelli effettivamente erogati;
- contenimento dei tempi di attesa agli sportelli;
- rispetto delle disposizioni sul divieto di fumo;
- facile accessibilità alla procedura dei reclami e veloce risposta agli stessi (non superiore a 30 giorni);

Il cittadino che viaggia ha i seguenti *doveri* da rispettare:

- non salire sui mezzi di trasporto senza biglietto;
- non occupare più di un posto a sedere;
- non insudiciare e non danneggiare pareti, accessori e suppellettili;
- rispettare il divieto di fumo;
- non avere comportamenti tali da arrecare disturbo agli altri passeggeri;
- non trasportare animali al seguito senza rispettare le limitazioni/indicazioni stabilite dal vettore;
- non trasportare oggetti tra quelli classificati nocivi e pericolosi senza rispettare le limitazioni/indicazioni stabilite dal vettore;
- non usare dispositivi di emergenza salvo quando previsto;
- attenersi alle prescrizioni e formalità relative ai controlli di sicurezza ed alle pratiche doganali ove previsto;
- rispettare scrupolosamente le istruzioni e le disposizioni del vettore e le indicazioni ricevute dagli operatori;
- rispettare le regole del vivere civile non compromettendo in alcun modo la sicurezza del viaggio ed il livello di servizio per se stesso e per tutti quelli che viaggiano.

Bithia

Janas

Athara

Nuraghes

Sharden

Vincenzo Florio

Raffaele Rubattino

Aries

Taurus

Scorpio

Capricorn

Aurelia

Clodia

Nomentana

Toscana

Domiziana

Flaminia

Isola di Capraia

Scatto

Pacinotti

Tirrenia di Navigazione S.p.A
Rione Sirignano, 2 - 80121 Napoli
tirrenia@tirrenia.it
Fax 081.720.14.41
Call Center 892.123*
dall'estero 0039. 02.26302803**

(*) Il costo della chiamata da telefono fisso, senza scatti alla risposta, è di 18,00 centesimi di euro/min. IVA inclusa. Da mobile il costo massimo è di 15,49 centesimi di euro alla risposta e di 48,08 centesimi di euro al minuto, IVA inclusa. Il costo decorre dalla richiesta di indicare se il chiamante è privato o agenzia.

(**) Il costo della chiamata è stabilito dal gestore di origine della chiamata.

www.tirrenia.it

Sardegna Sicilia Albania